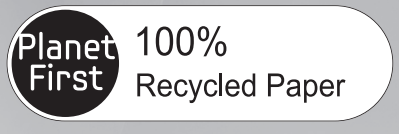
Freezer
user manual



This manual is made with 100% recycled paper.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Free Standing Appliance

Code No. DA68-02436D REV(0.2)

DA68-02436D(0.2).indb 1 2012.8.3 9:49:44 AM

safety information

SAFETY INFORMATION

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your freezer may differ slightly from those described in this manual.

Important safety symbols and precautions:

⚠ WARNING	Hazards or unsafe practices that may result in **severe personal injury or death.**
⚠ CAUTION	Hazards or unsafe practices that may result in **minor personal injury or property damage.**

OTHER SYMBOLS USED

	Do NOT attempt.
	Do NOT disassemble.
	Do NOT touch.
	Follow directions carefully.
	Unplug the power plug from the wall socket.
	Make sure the machine is grounded to prevent electric shock.
	Call the contact center for help.
	Note.

These warning signs are here to prevent injury to you and others.
Please follow them explicitly.
After reading this section, keep it in a safe place for future reference.

⚠ WARNING SEVERE WARNING SIGNS FOR INSTALLATION

• Do not install the freezer in a damp place or place where it may come in contact with water.
- Deteriorated insulation of electrical parts may cause an electric shock or fire.
• Do not place this freezer in direct sunlight or expose to the heat from stoves, room heaters or other appliance.
• Never use gas pipes, telephone lines or other potential lightening rods as ground.
- Improper use of the ground plug can result in electric shock.
• Do not plug several appliances into the same multiple power board. The freezer should always be plugged into its own individual electrical which has a voltage rating that matched the rating plate.
- This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits, which could cause a fire hazard from overheated wires.
• Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.
• Do not bend the power cord excessively or place heavy articles on it.

• This freezer must be properly installed and located in accordance with the manual before it is used.
• If the wall socket is loose, do not insert the power plug.
- There is a risk of electric shock of fire.
• Connect the power plug in proper position with the cord hanging down.
- If you connect the power plug upside down, wire can get cut off and cause fire or electric shock.
• When moving the freezer, be careful not to roll over or damage the power cord.
- This constitutes a fire hazard.

DA68-02436D(0.2).indb 2 2012.8.3 9:49:44 AM

- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the freezer.
- Keep the packing materials out of reach of children.
- There is a risk of death from suffocation if children put them on their head.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible after installation.

- The freezer must be grounded.
- You must ground the freezer to prevent any power leakages or electric shocks caused by current leakage from the freezer.

- If the power cord is damaged, have it replaced immediately by the manufacturer or its service agent.
- The fuse on refrigerator must be changed by a qualified technician or service company.
- Failing to do so may result in electric shock or personal injury.

CAUTION SIGNS FOR INSTALLATION

- Keep ventilation opening in the appliance enclosure or mounting structure clear of obstruction.
- Allow the appliance to stand for 2 hours after installation.

SEVERE WARNING SIGNS FOR USING

- Do not insert the power plug with wet hands.
- Do not store articles on the top of the appliance.
- When you open or close the door, the articles may fall and cause personal injury and/or material damage.
- Do not put a container filled with water on the freezer.
- If spilled, there is a risk of fire or electric shock.
- Do not let children hang on the door. If not, a serious injury may occur.
- Do not let children enter inside of the freezer. There is a risk of children entrapment.
- Do not touch the inside walls of the freezer or products stored in the freezer with wet hands.
- This may cause frostbite.
- Do not store volatile or flammable substances in the freezer.
- The storage of benzene, thinner, alcohol, ether, LP gas and other such products may cause explosions.
- Do not store pharmaceuticals products, scientific materials or temperature sensitive products in the freezer.
- Products that require strict temperature controls must not be stored in the freezer.
- Do not place or use electrical appliance inside the freezer, unless they are of a type recommended by the manufacturer.
- Do not use mechanical devices or any other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.

- Do not disassemble or repair the freezer by yourself.
- You run risk of causing a fire, malfunction and/or personal injury.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product is intended only for the storage of food in a domestic environment.
- If a gas leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

- If you smell pharmaceutical or smoke, pull out power plug immediately and contact your Samsung Electronics service center.
- Please contact your service agents.

DA68-02436D(0.2).indb 3 2012.8.3 9:49:45 AM

CAUTION CAUTION SIGNS FOR USING

• Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment. Do not put bottles or glass containers in the freezer.
- When the contents freeze, the glass may break and cause personal injury.

• To get Best performance of product,
- Do not place foods too closely in front of the vents at the rear of the appliance as it can obstruct free air circulation in the freezer compartment.
- Wrap the food up properly or place it in airtight containers before put it into the freezer.
- Do not put any newly introduced food for freezing near to already food.
• Please observe maximum storage times and expiry dates of frozen goods.
• There is no need to disconnect the freezer from the power supply if you will be away for less than three weeks. But, Remove all the food if you are going away for the three weeks or more. Unplug the freezer and clean it, rinse and dry.
• Fill water tank, ice tray, water cubes only with potable water.

• If the freezer is damaged by water, pull out the power plug and contact your Samsung Electronics service center.

CAUTION CAUTION SIGNS FOR CLEANING

• Do not directly spray water inside or outside the freezer.
- There is a risk of fire or electric shock.
• Do not spray inflammable gas near the freezer.
- There is a risk of explosion or fire.

• Remove any foreign matter or dust from the power plug pins. But do not use a wet or damp cloth when cleaning the plug, remove any foreign material or dust from the power plug pins.
- Otherwise there is a risk of fire or electric shock.
• Do not spray cleaning products directly on the display.
- Printed letters on the display may come off.

• Unplug the freezer before cleaning and making repairs.

WARNING SEVERE WARNING SIGNS FOR DISPOSAL

• When disposing of this or other freezers, remove the door/door seals, door latch so that small children or animals cannot become trapped inside. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• Please dispose of the packaging material for this product in an environmentally friendly manner.
• Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside. Ensure that none of the pipes on the back of the appliance are damaged prior to disposal.
• R600a or R134a is used as a refrigerant. Check the compressor label on the rear of the appliance or the rating label inside the freezer to see which refrigerant is used for your freezer. When this product contains flammable gas (Refrigerant R600a), contact your local authority in regard to safe disposal of this product. Cyclopentane is used as a insulation blowing gas. The gases in insulation material require special disposal procedure. Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product. Ensure that none of the pipes on the back of the appliances are damaged prior to disposal. The pipes shall be broke in the open space.
• If the appliance contains iso-butane refrigerant (R600a), a natural gas with high environmental compatibility that is, however, also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
• Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.
• In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used.

DA68-02436D(0.2).indb 4 2012.8.3 9:49:45 AM

Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer. The room must be 1m³ in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.

ADDITIONAL TIPS FOR PROPER USAGE

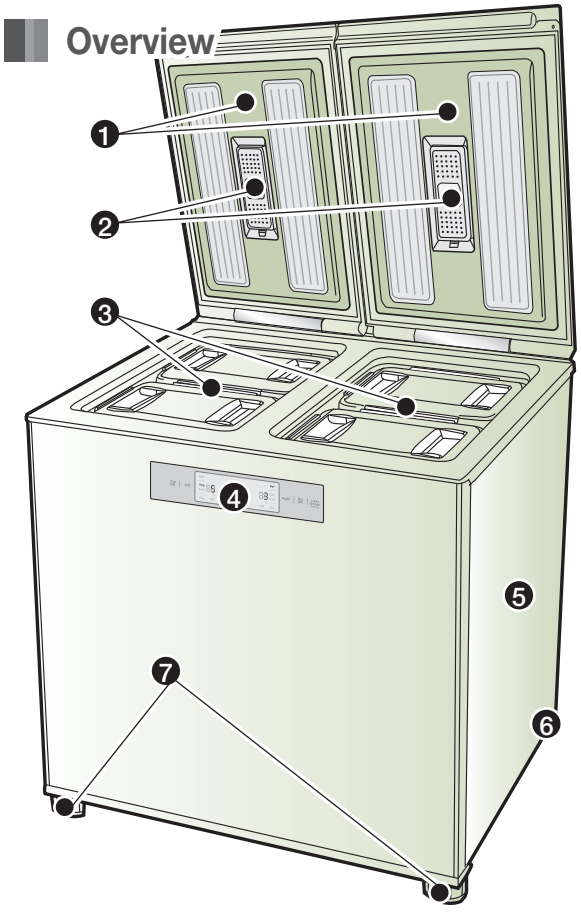
- In the event of a power failure, call the local office of your Electricity Company and ask how long it is going to last.
- Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your freezer temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off.
- But Should the power failure last more than 24 hours, remove all frozen food.
- If the key is provided with freezer, the keys should be kept out of the reach of children and not in vicinity of the appliance.
- The appliance might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the freezer) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- Your appliance is frost free, which means there is no need to manually defrost your appliance, as this will be carried out automatically.
- Temperature rising during the defrost can comply with ISO requirement. But If you want to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the appliance, please wrap the frozen food in several layers of newspaper.
- Any increase in temperature of frozen food during defrosting can shorten its storage life.

contents

GETTING READY 06
OPERATION 09
MISCELLANEOUS INFO 11

DA68-02436D(0.2).indb 5 2012.8.3 9:49:45 AM

Overview



1 Left and Right Doors
Hinged doors that form airtight seals to maintain the temperature inside the freezer.

2 Deodorizers
Eliminates foul odors from inside the freezer.

3 Containers
Used for storing food.
※ The container design and configuration may vary depending on the model of your freezer.

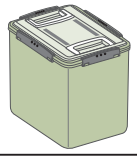
4 Mode Selection and Display
Used to select the food storage mode.
※ The control and display layout may vary depending on the model of your freezer.

5 Body

6 Casters
Casters for easier transportation of the freezer.

7 Height Adjustors
Used to adjust the horizontal level of the freezer.

Containers

Container	RG2281*
	8 EA

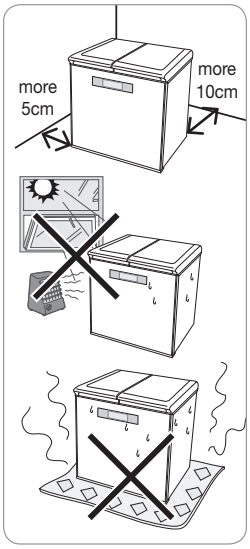
※ Accessories and containers are only available for purchase at the service center.

DA68-02436D(0.2).indb 6 2012.8.3 9:49:45 AM

Pre-Installation Checklist

Allow sufficient clearance between the freezer and nearby walls or furniture, and set up the freezer on a solid, even surface.

This freezer must be properly installed and located in accordance with the manual before it is used.



- ▶ In particular, leave at least a 10cm clearance behind the freezer. Failing to do so may result in the doors bumping into the wall or any furniture located behind the freezer when opened and damaging them.
- ▶ The floor must be solid enough to sustain the freezer's weight after it is completely filled with food.
- ▶ Installing the freezer on an inclined surface or on a step can cause it to tip over and result in injury.

Set up the freezer in a location where the ambient temperature remains constant.

- ▶ Items inside the freezer may freeze and become soft if the ambient temperature is too low. The ambient temperature should be between 5ºC and 43ºC.
- ▶ Do not set up the freezer in an area with direct sunlight, near heating appliances or where the ambient temperature is extremely low.

Do not place the freezer on a carpet or rug.

- ▶ This will obstruct ventilation and cause the mechanical compartment to overheat, resulting in a fire hazard and decreasing the performance of the freezer.
- ▶ Keep ventilation opening in the appliance enclosure or mounting structure clear of obstruction.

Before Use

Power Outage

- ▶ If possible, do not open the freezer doors during a power outage. Outages lasting two to three hours will not affect the food significantly.
- ▶ Once the power is restored, the freezer resumes operating using the same settings as before the power outage.

DA68-02436D(0.2).indb 7 2012.8.3 9:49:45 AM

Using Containers

[Benefits of Using Containers]

▶ The containers use lids so that you can take out food without having to take out the heavy containers from the freezer.

[Causes of Container Deformation]

▶ Placing the container or its lid in boiling water or drying them in direct sunlight will cause them to deform. (Once deformed, the lid will no longer keep air out of the container or keep your food fresh.)

[Using the Containers]

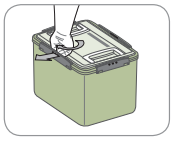


Diagram A: Opening the Container from Inside the Freezer

▶ Hook your thumb and fingers into the lockdown flap and push in the direction of the arrow as if rotating the flap.

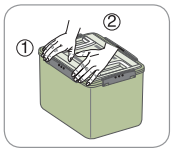


Diagram B: Opening the Container from Outside the Freezer

▶ Grab the flaps as shown in the diagram and pull them apart using your thumbs.

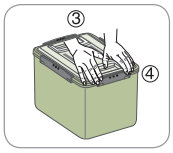


Diagram C: Closing the container lid.

▶ Align the lid with the container and then snap all four flaps into place.

CAUTION

▶ Make sure that all container flaps are locked before transporting the container. The lid may come loose if not all of the flaps have been locked securely. If the lid does come off, the container will drop and possibly result in injury. **Always hold the container with two hands when transporting it.**

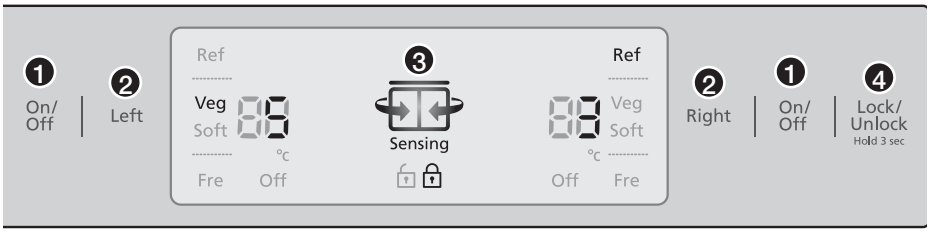
▶ Do not submerge the container or lid in boiling water or dry them under direct sunlight.

NOTE

▶ The lid of a container that has been stored in refrigeration or freezer mode may be difficult to open due to a temporary vacuum pressure buildup inside the container. To remedy this, leave the container at room temperature for a while.

DA68-02436D(0.2).indb 8 2012.8.3 9:49:46 AM

Controls and Display



※ Your Samsung freezer comprises of left and right chambers that can be operated independently of one another.

❶ [On/Off] Buttons

- ▶ With the **[Lock/Unlock]** button in the unlocked state, press the **[On/Off]** button to turn the corresponding chamber on or off.
- ▶ Press one of the chambers' **[On/Off]** buttons. You will hear a short melody being played as the chamber is turned on.
  Press the button again to turn the chamber off. The corresponding chamber's "Off" indicator will turn on.
- ▶ The left and right chambers can be turned on or off independently of one another.

❷ [Left/Right] Buttons

- ▶ These buttons are used to change the operating mode of each chamber.
- ▶ Press the **[Left]** or **[Right]** button to cycle through the modes in the following order:
  Ref → Veg → Soft → Fre

❸ Ambient Temperature Indicator

- ▶ This indicator turns orange if the ambient temperature is above 13ºC and green if below 13ºC.
- ▶ The indicator is activated whenever a control button is operated and automatically deactivated after 10 seconds of inactivity.

❹ [Lock/Unlock] Button

- ▶ Press the **[Lock/Unlock]** button to lock or unlock the controls. To unlock the controls, you must hold down the button for 3 seconds. To lock the controls, simply press the button once. In addition, the controls are automatically locked after 1 minute of inactivity.
- ▶ Always unlock the controls (🔓) before changing a chamber's operating mode.

CAUTION

- ▶ Always make sure the freezer doors are lock.
  If the doors are not fully closed, the items stored inside the freezer will turn bad.
- ▶ **Do not store food inside a chamber that has not been turned on.**

NOTE

- ▶ **Always unlock the controls before changing your Samsung freezer's operating mode.**
- ▶ Make sure to use the correct mode for the type of food you wish to store. Storage and fermentation modes are available for both left and right chambers.

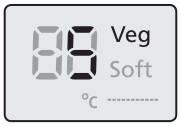
DA68-02436D(0.2).indb 9 2012.8.3 9:49:46 AM

Mode Selection

❶ Hold the Lock/Unlock button for three seconds to unlock the controls.

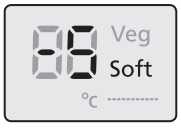
- ▶ If the Unlock icon appears on the display, it means the controls are unlocked.
- ▶ Turn on the chamber you wish to use by pressing the corresponding chamber button (if turned off).

❷ Select a mode.



To keep vegetables fresh for longer

- ▶ When using the kimchi containers to store vegetables, do not close the lids completely.
- ▶ Fruit and vegetables can freeze if they make contact with the inner walls of the freezer. Remember to use the containers.
- ▶ Apples will quickly turn brown if stored inside a sealed container.



To keep meat and fish fresh for longer

- ▶ Store meat and fish in amounts you plan to serve within the next 3 days. For longer storage, use Freeze mode.
- ▶ Some frost can form inside the freezer when storing meat and fish. This is caused by the frequent opening and closing of the freezer doors or the latent heat of the items stored inside the freezer. This is not a malfunction. The product is safe to use.

Long-term storage of meat and storage of frozen foods

- ▶ Frost can form inside the chamber when using Freeze mode. This is a natural phenomenon that occurs with any freezer that employs the direct chilling mechanism. For instructions on removing the frost, refer to page 15.
- ▶ In Freeze mode, the much colder air inside the freezer can make it more difficult to open the chamber door.

❸ Press the Lock/Unlock button to lock the controls.

- ▶ Alternatively, wait one minute and the controls will be automatically locked.

NOTE

- ▶ Frequently opening and closing the freezer doors will cause temperature fluctuations.
- ▶ The correct storage temperature for fruit and vegetables varies depending on the type. Only store them in amounts you plan to serve within the next week or two.

DA68-02436D(0.2).indb 10 2012.8.3 9:49:46 AM

Always disconnect the power plug before cleaning the freezer. Failing to do so may result in electric shock. Make sure the detachable parts are clean and dry before reassembling them.

Cleaning and Care

Cleaning the Freezer and Rubber Seals

- ▶ Clean with a dish towel that has been soaked with a neutral detergent. Clean the grooves using a cotton swab.
- ▶ Clean the controls and display using a dry dish towel. Do not use water or detergent.
- ▶ Oils and insecticides can react with the freezer surface. Over time, this reaction will cause the surface to discolor or even crack. Make sure to keep the freezer surface clean of oils and insecticides.
- ▶ Wipe off excess moisture using a dry dish towel.

Removing Frost and Condensation

- ▶ Using sharp objects or excessive force when removing frost will damage the inner walls of the freezer.
- ▶ If too much frost has formed inside the freezer and it's difficult to take out the containers, empty the containers and power off the chamber. Wait 30 minutes and remove the frost. Here, make sure to store the items inside the containers in the other chamber or your refrigerator.
- ▶ Frost will turn into ice over time. This will decrease your freezer's performance.
  Make sure to remove any frost inside the freezer before it turns into ice. Failing to do so may result in the items stored inside your freezer going bad.

Cleaning the Deodorizers

- ▶ Deodorizers are semi-permanent units that will not need to be replaced.
- ▶ Remove the deodorizer by opening the door, flipping the hook located at the center of the deodorizer up, and then pulling the deodorizer cover down. Clean the deodorizer when necessary and reassemble it in the reverse order.
- ▶ Dry the deodorizer under the sun for about a day to reactivate its deodorization agents.

Cleaning the Containers

- ▶ New containers can smell of plastic. Wash them thoroughly using a neutral detergent and a sponge before use.
- ▶ If your container has taken on a smell from normal use, add small bits of green vegetables and set it aside with the lid on for a day or so, or fill it with water left over from washing rice and scrub the inside of the container with a sponge to remove the smell.
- ▶ Long-term use can cause the containers to take on the color and smell of the food stored in them.

NOTE

- ▶ If you intend to not use the freezer for an extended duration of time or when cleaning the freezer, disconnect the power plug, open the doors to allow the interior to dry, and clean the interior using a dry piece of cloth or dish towel.

WARNING

- ▶ Do not spray water directly onto the freezer.
- ▶ Do not use benzene, paint thinner, bleach, allcohol or acetone to clean it.
- ▶ Do not clean the display using a wet dish towel.

CAUTION

- ▶ Do not use a brush, scrub, rough piece of cloth or any abrasive tool to clean the interior or exterior of the freezer.
- ▶ Once you've finished cleaning, make sure that the power cord is undamaged and the power plug is cool and securely inserted into the electrical outlet.
- ▶ Do not slide your hands underneath the freezer. There are sharp parts that could cause injury.
- ▶ **Do not place the container or lid in hot (50ºC) or boiling water.**

DA68-02436D(0.2).indb 11 2012.8.3 9:49:46 AM

Troubleshooting

Problem	Solution
The freezer is not working.	- Check the power plug connection. - Check if the chamber you want to use has been turned on. - The compressor unit will turn on and off repeatedly to maintain the temperature levels inside the freezer. This is a normal operation.
The temperature inside the freezer is too high.	- Check the power plug connection. - Direct sunlight and heating appliances can decrease the freezer's performance. Make sure to install the freezer away from direct sunlight and heating appliances. - Secure at least 10cm of clearance between the freezer and the walls to the rear and sides.
Frost/condensation has formed on the inner walls.	- Your freezer employs a direct cooling mechanism to ensure the most optimal food storage conditions. Frost formation and condensation inside the chambers are natural phenomenon of this cooling mechanism. (Caused by the convection current.) - Frost or condensation can form if the ambient temperature or humidity level is high, the freezer doors are left open for a long time or the freezer doors are opened and closed too frequently. - Some frost may form inside the product as a result of the moisture level regulation for keeping food fresh. This is not a malfunction.
The front/back of the freezer is hot.	- Your freezer uses heating pipes that prevent condensation. Also, the freezer may feel hot when started up for the first time or during summer. This is not a malfunction.
Food stored in the freezer is becoming frozen.	- Items stored inside the freezer can freeze if the ambient temperature around the freezer is too low. - Your freezer employs a direct cooling mechanism, which will cause fruit and vegetables to freeze if they come into direct contact with the walls inside the chambers. Store fruit and vegetables using the containers with the lids on and store items that can freeze easily away from the inner walls. - Wrapping items in paper towels will prevent them from softening and make it possible to store them for a long time.
I can hear the sound of water flowing.	- This could be the sound of the refrigerant or frost inside the product melting. This is not a malfunction.

DA68-02436D(0.2).indb 12 2012.8.3 9:49:46 AM

Problem	Solution
The freezer is making a clanking/whirring sound.	- Your freezer will make noise as its internal temperature drops or rises, its components are activated and deactivated, and when the power is cut off or restored. This is not a malfunction.
I just bought the freezer, but it is wet inside.	- The moisture is the result of performance testing at the factory. This is not a malfunction and does not mean the product is a second hand product.
The freezer smells funny.	- Items that have been stored in the freezer for an extended period of time can also be the cause of the odor. - The deodorizers may be dirty and no longer capable of removing odors effectively. Try cleaning them.
The freezer controls are unresponsive.	- Unlock the controls by pressing the Lock/Unlock button. - Check if the chamber you want to use has been turned on.
There are letters shown on the display. 	- This occurs if there is a problem with the product's temperature sensor. Contact the service center.

DA68-02436D(0.2).indb 13 2012.8.3 9:49:46 AM

Ambient Room Temperature Limits

This refrigerator is designed to operate in ambient temperatures specified by its temperature class marked on the rating plate.

Class	Symbol	Ambient Temperature range (°C)
Extended Temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

Internal temperatures may be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and the frequency with which you open the door. Adjust the temperature as required to compensate for these factors.

Réfrigérateur-congélateur
Manuel d'utilisation

Planet First 100% Recycled Paper

Ce manuel est réalisé à partir de papier 100 % recyclé.

Français

un monde de possibilités

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.
Afin de bénéficier d'un service plus complet,
veuillez enregistrer votre produit à l'adresse
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Appareil non encastrable

DA68-02436D(0.2).indb 1 2012.8.3 9:49:47 AM

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.
- Utilisez cet appareil uniquement dans le but pour lequel il a été conçu, conformément aux instructions de ce mode d'emploi. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, sauf si elles sont placées sous la surveillande d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette personne leur a communiqué les instructions nécessaires pour utiliser le congélateur.
- Ce manuel étant commun à plusieurs modèles, les caractéristiques de votre congélateur

Précautions et symboles de sécurité importants :

⚠ DANGER	Risques ou mauvaises manipulations pouvant provoquer **des blessures graves ou la mort.**
⚠ ATTENTION	Risques ou mauvaises manipulations pouvant provoquer **des blessures légères ou des dommages matériels.**
	N'essayez RIEN.
	Ne démontez PAS.
	Ne touchez PAS.
	Suivez soigneusement les consignes.
	Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
	Assurez-vous que la machine est mise à la terre pour empêcher les électrocutions.
	Contactez le centre technique pour une assistance.
	Remarque.

Ces pictogrammes visent à préserver les utilisateurs de l'appareil de tout risque de blessure.
Nous vous prions de respecter ces instructions. Après les avoir lues attentivement, conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

⚠ DANGER CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'INSTALLATION

• N'installez pas le congélateur dans une pièce humide ou un endroit où il est susceptible d'entrer en contact avec l'eau.
- Un défaut d'isolation des composants électriques peut entraîner une électrocution ou un incendie.
• Ne placez pas l'appareil dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).
• Ne reliez jamais la borne de terre de l'appareil à une conduite de gaz, une ligne téléphonique ou une tige de paratonnerre.
- Une mise à la terre incorrecte peut provoquer une électrocution.
• Ne branchez pas cet appareil sur une multiprise. Le congélateur doit toujours être branché sur une prise électrique individuelle délivrant une tension conforme à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ainsi, votre appareil fonctionnera dans des conditions optimales et vous éviterez tout risque de surcharge des circuits électriques, de surchauffe des fils et donc, tout risque d'incendie.
• N'utilisez jamais un cordon présentant des craquelures ou des signes d'usure.
• Évitez de plier le cordon d'alimentation de manière excessive ou de le coincer sous un meuble lourd.

• Avant toute utilisation, veillez à installer et positionner correctement l'appareil, conformément aux instructions.
• Si la prise secteur est mal fixée au mur, ne branchez pas la fiche d'alimentation.
- Vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.

DA68-02436D(0.2).indb 2 2012.8.3 9:49:47 AM

• Connectez la fiche d'alimentation correctement avec le cordon vers le bas.
- Si la fiche est connectée à l'envers, le fil peut être coupé et provoqué un incendie ou une électrocution.
• Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas écraser ou endommager le cordon d'alimentation.
- Vous pourriez provoquer un incendie.
• Assurez-vous que la fiche n'est pas écrasée ou n'a pas été endommagée en plaçant l'arrière de l'appareil trop près du mur.
• Stockez les emballages hors de la portée des enfants.
- Un enfant se mettant un emballage sur la tête risque de mourir par étouffement.
• Une fois l'appareil installé, la prise d'alimentation doit être facilement accessible.

• Le congélateur doit être mis à la terre.
- Cette opération a pour but d'empêcher toute dissipation de puissance ou toute électrocution engendrée par une fuite de courant.
• S'il est endommagé, faites-le immédiatement remplacer par le fabricant ou un technicien qualifié.
• Le fusible du réfrigérateur doit être changé par un technicien ou un réparateur agréé.
- Sinon, il existe un risque d'électrocution ou de blessure.

ATTENTION CONSIGNES D'INSTALLATION

• Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation internes et externes.
• Après l'installation, attendez deux heures avant d'utiliser l'appareil.

DANGER CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION

• Si vos mains sont mouillées, essuyez-les avant de raccorder l'appareil au secteur.
• Évitez de poser des objets sur le congélateur.
- L'ouverture ou la fermeture de la porte pourrait provoquer la chute de ces objets, vous blesser et/ou endommager l'appareil.
• Évitez de poser un récipient rempli d'eau sur le congélateur.
- En cas d'éclaboussures, vous pourriez vous électrocuter ou provoquer un incendie.
• Ne laissez pas les enfants jouer avec la porte. Ils risqueraient de se blesser.
• Ne laissez pas les enfants s'introduire dans le congélateur. Un enfant risque de se retrouver piégé.
• Si vos mains sont mouillées, essuyez-les avant de toucher les parois internes du congélateur ou les produits qui y sont entreposés.
- Des gelures pourraient se former.
• N'entreposez pas de substances volatiles ou inflammables dans le congélateur.
- Le stockage de benzène, de solvant, d'alcool, d'éther, de GPL ou d'un autre produit similaire peut provoquer une explosion.
• N'entreposez pas de substances pharmaceutiques, d'équipements scientifiques ou de produits sensibles aux variations de température dans le congélateur.
- Les produits nécessitant un contrôle strict de la température ne doivent pas être stockés dans cet appareil.
• Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du congélateur, sauf si ces derniers sont recommandés par le fabricant.
• N'accélérez pas le processus de dégivrage à l'aide d'appareils ou de méthodes autres que ceux recommandés par le fabricant.
• N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
• Ne tentez pas de démonter ou de réparer le congélateur.
- Vous pourriez déclencher un incendie, provoquer un dysfonctionnement et/ou vous blesser.

• Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Cet appareil a été conçu dans l'unique but de conserver des aliments dans un environnement domestique.
• Si vous détectez une fuite de gaz, n'utilisez aucun objet susceptible de produire une flamme ou une étincelle. Aérez la pièce pendant plusieurs minutes.

• Si vous détectez une odeur anormale ou de la fumée, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et contactez le centre technique Samsung Electronics le plus proche.
- Contactez les techniciens qualifiés les plus proches de chez vous.

DA68-02436D(0.2).indb 3 2012.8.3 9:49:47 AM

ATTENTION CONSIGNES D'UTILISATION

• Ne placez pas de boissons gazeuses ou pétillantes dans le congélateur. Ne placez pas de bouteilles ou de récipients en verre dans le congélateur.
- En gelant, le verre peut se casser et provoquer des blessures.

• Afin de garantir des performances optimales :
- Ne plaquez pas les aliments contre les orifices situés au fond de l'appareil. Vous risqueriez d'empêcher la circulation de l'air dans le congélateur.
- Emballez les aliments correctement ou placez-les dans des récipients hermétiques avant de les mettre au congélateur.
- Ne placez pas les aliments à congeler à côté d'aliments déjà congelés.
• Respectez scrupuleusement les durées de conservation maximales et les dates de péremption de vos aliments congelés.
• Si vous vous absentez pendant moins de trois semaines, il n'est pas nécessaire de débrancher l'appareil. Si vous vous absentez plus de trois semaines, videz le congélateur. Débranchez-le, nettoyez-le et essuyez-le.
• Remplissez le réservoir, le bac à glaçons, les glaçons uniquement avec de l'eau potable.

• Si le congélateur venait à être mouillé, débranchez la fiche d'alimentation et contactez le centre technique Samsung Electronics le plus proche.

ATTENTION CONSIGNES DE NETTOYAGE

• Évitez d'asperger directement de l'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
- Vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
• Ne vaporisez pas de gaz inflammable à proximité du congélateur.
- Vous pourriez provoquer une explosion ou un incendie.

• Retirez la poussière et les corps étrangers des broches. Mais pour nettoyer la fiche d'alimentation, utilisez un chiffon sec et retirez la poussière et les corps étrangers présents dans les broches.
- Vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
• Ne vaporisez pas de produits nettoyants directement sur l'afficheur.
- Les lettres imprimées sur l'afficheur peuvent disparaître.

• Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de réparation.

DANGER CONSIGNES DE MISE AU REBUT

• Avant de vous débarrasser de cet appareil ou d'autres congélateurs, retirez les portes, les joints de portes et les mécanismes de fermeture afin d'éviter qu'un enfant ou un animal ne s'y retrouve enfermé. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Jetez l'emballage du produit en respectant les normes écologiques en vigueur.
• Laissez les clayettes en place pour empêcher les enfants de rentrer dans l'appareil. Avant la mise au rebut, vérifiez que les tuyaux situés à l'arrière de l'appareil sont en bon état.
• Selon le modèle, cet appareil peut utiliser du fluide frigorigène de type R600a ou R134a. Pour connaître le type de fluide utilisé, consultez l'étiquette apposée sur le compresseur, à l'arrière de l'appareil, ou la plaque signalétique située à l'intérieur du congélateur. Si l'appareil contient un gaz inflammable (fluide frigorigène R600a), contactez les autorités locales pour connaître la procédure de mise au rebut adaptée. Cet appareil contient également une mousse isolante en cyclopentane. Les gaz contenus dans le matériau isolant doivent être éliminés selon une procédure spécifique. Contactez les autorités locales pour connaître la procédure de mise au rebut adaptée à ce type de produit. Avant la mise au rebut, vérifiez que les tuyaux situés à l'arrière de l'appareil sont en bon état. L'ouverture des tuyaux doit s'effectuer dans un lieu aéré.
• Si le fluide frigorigène est de type R600a, sachez qu'il s'agit d'un gaz naturel écologique, mais également inflammable. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à n'endommager aucune pièce du circuit de réfrigération.

DA68-02436D(0.2).indb 4 2012.8.3 9:49:47 AM

- Toute fuite pourrait entraîner l'inflammation du fluide frigorigène ou provoquer des lésions oculaires. Si vous détectez une fuite, n'utilisez aucun objet susceptible de produire une flamme ou une étincelle. Aérez la pièce pendant plusieurs minutes.
- Pour éviter la formation d'un mélange gaz-air inflammable en cas de fuite du circuit de réfrigération, installez l'appareil dans une pièce dont le volume est adapté à la quantité de fluide frigorigène utilisée. Ne mettez jamais en service un appareil endommagé. En cas de doute, contactez votre revendeur. Prévoyez 1m3 pour 8 g de fluide R600a. Cette information est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

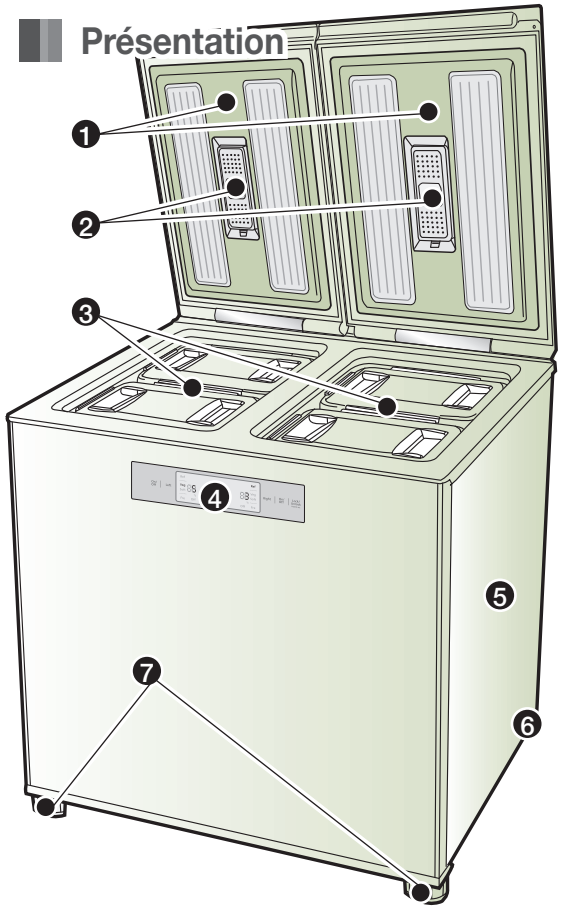
- En cas de coupure de courant, contactez votre fournisseur d'électricité pour connaître la durée approximative de la panne.
- En cas de coupure de courant inférieure à deux heures, la température de votre appareil restera inchangée. Vous devez néanmoins ouvrir les portes le moins souvent possible.
- Si la coupure devait se prolonger au-delà de 24 heures, retirez tous les aliments congelés.
- Si la clé est fournie avec le congélateur, maintenez-la hors de la portée des enfants et éloignée de l'appareil.
- Il se peut que l'appareil fonctionne de manière anormale (décongélation éventuelle de son contenu ou température devenue trop élevée dans le congélateur) s'il est resté pendant une période prolongée au-dessous de la limite inférieure de la plage de températures pour laquelle il a été conçu.
- Votre appareil est équipé d'un système de dégivrage automatique, ce qui vous évite d'effectuer un dégivrage manuel.
- La hausse de température constatée durant le dégivrage est conforme aux normes ISO en vigueur. Pour éviter la décongélation des aliments pendant le dégivrage, emballez-les dans plusieurs couches de papier-journal.
- Toute hausse de température durant le dégivrage peut réduire la durée de conservation des aliments.

table des matières

MISE EN ROUTE 06
FONCTIONNEMENT 09
DIVERS 11

DA68-02436D(0.2).indb 5 2012.8.3 9:49:48 AM

Présentation



1 Portes gauche et droite

Portes à charnière dotées de joints hermétiques permettant de maintenir la température à l'intérieur du congélateur.

2 Déodorisants

Permettent d'éliminer les odeurs de l'intérieur du réfrigérateur-congélateur.

3 Récipients

Permettent de stocker les aliments.

※ La conception et la configuration des récipients peuvent varier en fonction du modèle de votre réfrigérateur-congélateur.

4 Sélection de mode et affichage

Permet de sélectionner le mode de stockage d'aliments.

※ La commande et l'affichage peuvent varier en fonction du modèle de votre réfrigérateur-congélateur.

5 Corps

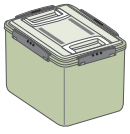
6 Roulettes

Roulettes pour un transport facile du réfrigérateur-congélateur.

7 Réglages en hauteur

Permettent d'ajuster le niveau horizontal du réfrigérateur-congélateur.

Récipients

Récipient	RG2281*
	8 EA

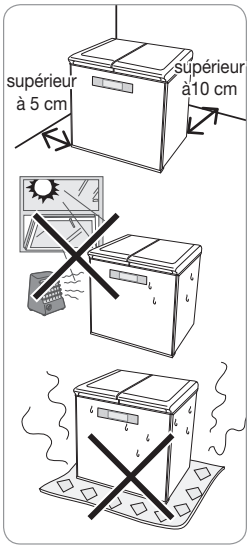
※ Les accessoires et les récipients ne sont disponibles à l'achat qu'au centre de dépannage.

DA68-02436D(0.2).indb 6 2012.8.3 9:49:48 AM

Liste de vérification avant l'installation

Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur-congélateur et les murs ou meubles à proximité, et installez le réfrigérateur-congélateur sur un sol solide.

Ce congélateur doit être installé conformément au manuel d'utilisation avant d'être utilisé.



- ▶ En particulier, laissez un espace de 10 cm au minimum derrière le réfrigérateur-congélateur.
  A défaut, les portes peuvent heurter le mur ou tout
  meuble situé derrière le réfrigérateur-congélateur et les endommager lors de leur ouverture.
- ▶ Le sol doit être suffisamment solide pour soutenir le poids du réfrigérateur-congélateur lorsqu'il est complètement plein d'aliments.
- ▶ L'installation du réfrigérateur-congélateur sur une surface inclinée ou une marche peut provoquer son basculement et une blessure.

Installez le réfrigérateur-congélateur à un emplacement où la température ambiante reste constante.

- ▶ Les éléments à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur peuvent geler et devenir mous si la température
  ambiante est trop basse.
  La température ambiante doit être comprise entre 5ºC et 43ºC.
- ▶ N'installez pas le réfrigérateur-congélateur dans une zone exposée à la lumière solaire, à proximité des appareils de chauffage ou à un emplacement où la température est extrêmement basse.

Ne placez pas le réfrigérateur-congélateur sur une moquette ou un tapis.

- ▶ Cela peut obstruer la ventilation et provoquer la surchauffe du compartiment mécanique, ce qui peut causer un incendie et la diminution de la performance du réfrigérateur-congélateur.
- ▶ N'obstruez pas l'ouverture de ventilation de l'emplacement ou de la structure de montage de l'appareil.

Avant l'utilisation

Coupure de courant

- ▶ Si possible, n'ouvrez pas les portes du réfrigérateur-congélateur lors d'une coupure de courant. Les coupures d'une durée de deux à trois heures n'affectent pas significativement les aliments.
- ▶ Une fois l'alimentation rétablie, le réfrigérateur-congélateur fonctionne avec les mêmes réglages que ceux précédant la coupure de courant.

DA68-02436D(0.2).indb 7 2012.8.3 9:49:48 AM

Utilisation des récipients

[Avantages de l'utilisation de récipients]

▶ Les récipients possèdent des couvercles qui vous permettent de prendre les aliments en évitant de sortir les lourds récipients du réfrigérateur-congélateur.

[Causes de déformation des récipients]

▶ Placer les récipients ou leurs couvercles dans l'eau bouillante ou les sécher au soleil direct provoque leur déformation. (Une fois déformé, le couvercle n'empêche pas l'entrée d'air et ne conserve pas la fraîcheur de vos aliments.)

[Utilisation des récipients]

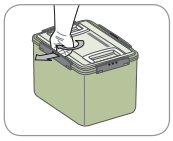


Schéma A : Ouverture du récipient depuis l'intérieur du réfrigérateur-congélateur

▶ Prenez la languette de fermeture entre votre pouce et vos doigts et poussez-la dans la direction de la flèche pour la faire tourner.

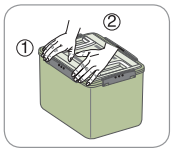


Schéma B : Ouverture du récipient depuis l'extérieur du réfrigérateur-congélateur

▶ Prenez les languettes comme indiqué dans le schéma et tirez-les à l'aide de vos pouces.

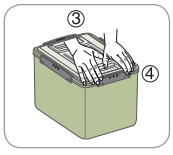


Schéma C : Fermeture du couvercle du récipient.

▶ Alignez le couvercle avec le récipient et ensuite enfoncez les quatre languettes en place.

ATTENTION

▶ Assurez-vous que toutes les languettes des récipients sont fermées avant de transporter le récipient.
Le couvercle peut se détacher si toutes les languettes ne sont pas bloquées correctement. Si le couvercle se détache , le récipient peut tomber et provoquer une blessure.
Maintenez toujours le récipient avec les deux mains pour le transporter.

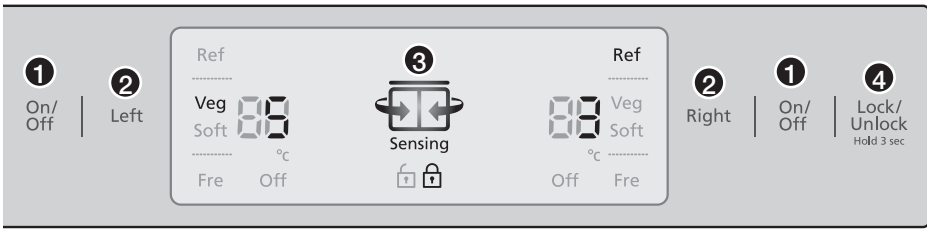
▶ Ne plongez pas le récipient ou le couvercle dans l'eau bouillante et ne les séchez pas au soleil.

REMARQUE

▶ Le couvercle d'un récipient qui a été stocké en mode réfrigération ou congélation peut être difficile à ouvrir du fait de la dépression temporaire créée à l'intérieur du récipient. Pour y remédier, laissez le récipient à la température ambiante pendant un moment.

DA68-02436D(0.2).indb 8 2012.8.3 9:49:48 AM

Commandes et affichage



※ Votre réfrigérateur-congélateur Samsung possède des compartiments gauche et droit qui peuvent fonctionner indépendamment l'un de l'autre.

❶ Boutons [On/Off] (Marche/Arrêt)

- ▶ Avec le bouton **[Lock/Unlock] (Verrouiller/Déverrouiller)** dans l'état déverrouillé, appuyez sur le bouton **[On/Off] (Marche/Arrêt)** pour mettre le compartiment correspondant en marche ou l'arrêter.
- ▶ Appuyez sur le bouton **[On/Off] (Marche/Arrêt)** de l'un des compartiments. Vous entendrez une courte mélodie lorsque le compartiment est mis en marche. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter. Le voyant « Off » (Arrêt) du compartiment correspondant s'allume.
- ▶ Les compartiments gauche et droit peuvent être mis en marche ou arrêtés indépendamment l'un de l'autre.

❷ Boutons [Left/Right] (Gauche/Droite)

- ▶ Ces boutons sont utilisés pour changer le mode de fonctionnement de chaque compartiment.
- ▶ Appuyez sur le bouton **[Left] (Gauche)** ou **[Right] (Droite)** pour faire défiler les modes dans l'ordre suivant : **Ref (Réfrigération) → Veg (Légumes) → Soft (Congélation indépendante) → Fre (Congélation)**.

❸ Indicateur de température ambiante

- ▶ Cet indicateur devient orange si la température ambiante est supérieure à 13ºC et vert si inférieur à 13ºC.
- ▶ L'indicateur est activé lorsqu'un bouton de commande est actionné et est automatiquement désactivé après 10 secondes d'inactivité.

❹ Bouton [Lock/Unlock] (Verrouiller/Déverrouiller)

- ▶ Appuyez sur le bouton **[Lock/Unlock] (Verrouiller/Déverrouiller)** pour verrouiller ou déverrouiller les commandes. Pour déverrouiller les commandes, vous devez maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Pour verrouiller les commandes, appuyez seulement une fois sur le bouton. Par ailleurs, les commandes sont automatiquement verrouillées après une minute d'inactivité.
- ▶ Déverrouillez toujourslesles commandes ( ) avant de changer le mode de fonctionnement d'un compartiment.

ATTENTION

- ▶ Assurez-vous toujours que les portes du congélateur sont verrouillées. Si les portes ne sont pas complètement fermées, les éléments stockés à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur seront dégradés.
- ▶ **Ne stockez pas d'aliments dans un compartiment qui n'a pas été mis en marche.**

REMARQUE

- ▶ **Déverrouillez toujours les commandes avant de changer le mode de fonctionnement de votre réfrigérateur-congélateur Samsung.**
- ▶ Assurez-vous d'utiliser le mode correct pour le type d'aliment que vous souhaitez stocker. Les modes de stockage et de fermentation sont disponibles pour les compartiments gauche et droit.

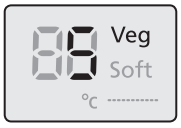
DA68-02436D(0.2).indb 9 2012.8.3 9:49:48 AM

Sélection de mode

❶ Maintenez enfoncé le bouton Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller) pendant trois secondes pour déverrouiller les commandes.

- ▶ Si l'icône de déverrouillage s'affiche, cela signifie que les commandes sont déverrouillées.
- ▶ Mettez en marche le compartiment que vous souhaitez utiliser en appuyant sur le bouton correspondant (si arrêté).

❷ Sélectionnez un mode.



Permet de conserver les légumes frais longtemps

- ▶ Lors de l'utilisation des récipients kimchi pour stocker des légumes, ne fermez pas complètement les couvercles.
- ▶ Les fruits et les légumes peuvent geler s'ils sont en contact avec les parois intérieures du réfrigérateur-congélateur. Rappelez-vous d'utiliser les récipients.
- ▶ Les pommes deviendront rapidement brunes si elles sont stockées dans un récipient hermétique.

Permet de conserver la fraîcheur de la viande et du poisson longtemps

- ▶ Stockez la viande et le poisson en quantités que vous prévoyez de servir dans les 3 prochains jours. Pour un stockage plus long, utilisez le mode de congélation.
- ▶ Du givre peut se former à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur lorsque vous stockez de la viande et du poisson.
  Ceci est provoqué par la fréquence d'ouverture et fermeture des portes du réfrigérateur-congélateur ou de la chaleur latente des éléments stockés à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut. L'appareil est sûr à utiliser.

Stockage à long terme de viande et stockage d'aliments congelés

- ▶ Du givre peut se former à l'intérieur du compartiment lors de l'utilisation du mode de congélation. C'est un phénomène naturel qui se produit avec tous les congélateurs qui utilisent un mécanisme direct de réfrigération. Pour obtenir les instructions concernant l'enlèvement du givre, reportez-vous à la page 15.
- ▶ En mode de congélation, plus l'air est froid à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur, plus il est difficile d'en ouvrir la porte.

❸ Appuyez sur le bouton Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller) pour verrouiller les commandes.

- ▶ Sinon, attendez une minute et les commandes seront automatiquement verrouillées.

REMARQUE

- ▶ Si vous ouvrez et fermez fréquemment les portes du congélateur, cela entrainera des fluctuations de températures.
- ▶ La température correcte de stockage des fruits et des légumes varie selon le type. Stockez-les uniquement en quantités que vous prévoyez de servir dans une semaine ou deux.

DA68-02436D(0.2).indb 10 2012.8.3 9:49:49 AM

Débranchez toujours la prise lorsque vous nettoyez le réfrigérateur-congélateur. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une électrocution. Assurez-vous que les parties démontables sont propres et sèches avant de les remonter.

Nettoyage et entretien

Nettoyage du réfrigérateur-congélateur et des joints en caoutchouc

- Servez-vous d'une serviette de vaisselle trempée dans un détergent neutre pour le nettoyage. Nettoyez les rainures à l'aide d'un coton-tige.
- Nettoyez les commandes et l'affichage avec une serviette de vaisselle sèche. N'utilisez pas d'eau ou de détergent.
- Les huiles et les insecticides peuvent réagir avec la surface du réfrigérateur-congélateur. Dans le temps, cette réaction peut provoquer la décoloration de la surface et même des craquelures. Assurez-vous de garder la surface du réfrigérateur-congélateur sans huiles ni insecticides.
- Essuyez l'excès d'humidité à l'aide d'une serviette de vaisselle sèche.

Enlèvement du givre et de la condensation

- L'utilisation d'objets pointus ou d'une force excessive pour retirer le givre endommage les parois internes du réfrigérateur-congélateur.
- Si trop de givre s'est formé à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur et qu'il est difficile d'enlever les récipients, videz les récipients et arrêtez le compartiment. Attendez 30 minutes avant de retirer le givre. A ce moment, assurez-vous de stocker les éléments à l'intérieur de l'autre compartiment ou dans votre réfrigérateur.
- Le givre devient de la glace avec le temps, ce qui diminue la performance de votre congélateur. Assurez-vous de retirer tout le givre à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur avant qu'il ne devienne de la glace. A défaut, les éléments stockés à l'intérieur de votre réfrigérateur-congélateur seront dégradés.

Nettoyage des désodorisants

- Les désodorisants sont des unités semi-permanentes qu'il n'est pas nécessaire de remplacer.
- Retirez le désodorisant en ouvrant la porte, rabattez le crochet situé au centre du désodorisant et ensuite tirez le couvercle du désodorisant vers le bas. Nettoyez le désodorisant si nécessaire et remontez-le dans l'ordre inverse.
- Faites sécher le désodorisant au soleil pendant un jour environ pour réactiver ses agent de désodorisation.

Nettoyage des récipients

- Les nouveaux récipients peuvent avoir une odeur de plastique. Lavez-les soigneusement à l'aide d'un détergent neutre et d'une éponge avant de les utiliser.
- Si votre récipient a pris une odeur avec le temps, ajoutez des petits morceaux de légumes et laissez-le de côté avec son couvercle pendant environ un jour, ou remplissez-le avec de l'eau ayant servi à laver du riz et grattez l'intérieur avec une éponge pour enlever l'odeur.
- Un stockage de long terme peut provoquer la coloration et l'odeur du récipient selon les aliments stockés à l'intérieur.

REMARQUE

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le réfrigérateur-congélateur pendant une longue période ou lors de son nettoyage, débranchez la prise, ouvrez les portes pour laisser sécher l'intérieur, et nettoyez l'intérieur avec un chiffon sec ou une serviette de vaisselle.

WARNING

- Évitez de vaporiser de l'eau directement sur le congélateur.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, de l'eau de Javel, de l'alcool ou de l'acétone pour le nettoyer.
- Ne nettoyez pas le panneau d'affichage à l'aide d'un chiffon humide.

CAUTION

- N'utilisez pas de brosse, tampons, morceaux de chiffon raide ni un outil abrasif pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur du réfrigérateur-congélateur.
- Une fois le nettoyage terminé, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et que la fiche est normalement insérée dans la prise murale.
- Ne glissez pas vos mains sous le réfrigérateur-congélateur. Il y a des parties pointues qui peuvent blesser.
- **Ne placez pas le récipient ou le couvercle dans l'eau chaude (50ºC) ou bouillante.**

DA68-02436D(0.2).indb 11 2012.8.3 9:49:49 AM

Dépannage

Problème	Solution
Le réfrigérateur-congélateur ne fonctionne pas.	- Vérifiez le branchement de la prise de courant. - Vérifiez si le compartiment que vous souhaitez utiliser a été activé. - Le compresseur se met en marche et s'arrête alternativement pour maintenir les niveaux de température à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur. Ce fonctionnement est normal.
La température à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur est trop élevée.	- Vérifiez le branchement de la prise de courant. - L'exposition directe au soleil et les appareils de chauffage peuvent diminuer la performance du réfrigérateur-congélateur. Assurez-vous d'installer le réfrigérateur-congélateur loin du soleil direct et des appareils de chauffage. - Laissez au moins 10 cm d'espace entre le réfrigérateur-congélateur et les murs sur l'arrière et les côtés.
Du givre/de la condensation s'est formé(e) sur les parois intérieures.	- Votre réfrigérateur-congélateur utilise un mécanisme de refroidissement direct pour assurer les conditions optimales de stockage des aliments. La formation de givre et de condensation à l'intérieur des compartiments est un phénomène normal de ce mécanisme de refroidissement. (Provoqué par le courant de convection.) - Le givre ou la condensation peuvent se former si le niveau de température ou d'humidité ambiante est élevé, si les portes du réfrigérateur-congélateur sont restées ouvertes longtemps ou si les portes sont ouvertes et fermées trop souvent. - Un peu de givre peut se former à l'intérieur de l'appareil en fonction du niveau de régulation de l'humidité pour conserver la fraîcheur des aliments. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut.
L'avant/l'arrière du réfrigérateur-congélateur est chaud.	- Votre réfrigérateur-congélateur utilise des tuyaux de chauffage pour éviter la condensation. Egalement, le réfrigérateur-congélateur peut sembler chaud lors de sa première installation ou pendant l'été. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut.
Les aliments stockés dans le réfrigérateur-congélateur deviennent congelés.	- Les éléments stockés dans le réfrigérateur-congélateur peuvent geler si la température ambiante est trop basse. - Votre réfrigérateur-congélateur utilise un mécanisme de refroidissement direct, qui peut provoquer le gel des fruits et légumes s'ils sont en contact avec les parois internes des compartiments. Stockez les fruit et légumes dans les récipients avec les couvercles et stockez les éléments qui peuvent geler facilement loin des parois internes. - Envelopper les éléments dans des serviettes en papier leur évitera de devenir mous ; il sera alors possible de les conserver longtemps.
Je peux entendre un bruit d'écoulement d'eau.	- Ce peut être le bruit du réfrigérant ou du givre qui fond à l'intérieur de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut.

DA68-02436D(0.2).indb 12 2012.8.3 9:49:49 AM

Problème	Solution
Le réfrigérateur-congélateur émet un son de choc/grognement.	- Votre réfrigérateur-congélateur émet un bruit lorsque sa température interne chute ou augmente, ses composants sont activés et désactivés et lorsque l'alimentation est coupée ou rétablie. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut.
Je viens d'acheter le réfrigérateur-congélateur, mais il est humide à l'intérieur.	- L'humidité est le résultat des tests de performance en usine. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et ne signifie pas que l'appareil est de seconde main.
Le réfrigérateur-congélateur a une drôle d'odeur.	- Les éléments stockés dans le réfrigérateur-congélateur pendant une longue période peuvent être la cause de l'odeur. - Les désodorisants peuvent être sales et incapables de retirer efficacement les odeurs. Essayez de les nettoyer.
Les commandes du réfrigérateur-congélateur ne répondent pas.	- Débloquez les commandez en appuyant sur le bouton Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller) - Vérifiez si le compartiment que vous souhaitez utiliser a été activé.
Des lettres s'affichent à l'écran. 	- Des lettres apparaissent lorsqu'un problème de capteur de température de l'appareil survient. Contactez le centre de service.

DA68-02436D(0.2).indb 13 2012.8.3 9:49:49 AM

Limites de température ambiante de la pièce

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner à la température ambiante mentionnée sur la plaque signalétique.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante (°C)
Tempérée étendue	SN	+10 à +32
Tempérée	N	+16 à +32
Subtropicale	ST	+16 à +38
Tropicale	T	+16 à +43

La température de l'appareil peut varier en fonction de l'emplacement du réfrigérateur, de la température ambiante et de la fréquence d'ouverture de la porte. Réglez la température comme il vous est conseillé dans le manuel afin de compenser les changements induits par les situations ci-dessus.

Arca congeladora
manual de utilizador

Planet First 100% Recycled Paper

Este manual foi concebido com papel 100% reciclado.

Português

imagine the possibilities

Obrigado por ter adquirido um produto da Samsung.
Para receber assistência mais completa,
registe o seu produto em
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Aparelho não encastrável

DA68-02436D(0.2).indb 1 2012.8.3 9:49:49 AM

informações de segurança

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.
- Use este aparelho apenas para o efeito a que se destina conforme descrito neste manual de instruções. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas nem com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança relativamente à utilização do aparelho.
- Uma vez que as instruções de funcionamento que se seguem abrangem vários modelos, as características do seu congelador podem ser ligeiramente diferentes das características descritas neste manual.

Símbolos e precauções de segurança importantes:

⚠ AVISO	Práticas perigosas ou pouco seguras que podem provocar ferimentos pessoais graves ou morte.
⚠ CUIDADO	Práticas perigosas ou pouco seguras que podem provocar ferimentos pessoais ligeiros ou danos materiais.
	NÃO tente.
	NÃO desmonte.
	NÃO toque.
	Siga as instruções atentamente.
	Desligue a ficha de alimentação da tomada de parede.
	Certifique-se de que o aparelho está ligado à terra de modo a evitar choques eléctricos.
	Ligue para o centro de assistência para obter ajuda.
	Nota.

Os sinais de aviso apresentados destinam-se a evitar ferimentos pessoais a si e a terceiros. Siga-os atentamente.
Após ler esta secção, guarde o manual num local seguro para referência futura.

⚠ AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES DE INSTALAÇÃO

• Não instale o congelador num local húmido ou num local onde este possa entrar em contacto com água.
- Um isolamento incorrecto das peças eléctricas pode provocar um choque eléctrico ou um incêndio.
• Não coloque este congelador exposto à luz directa do sol ou exposto ao calor de fogões, aquecedores ou outros aparelhos que gerem calor.
• Nunca utilize tubos de gás, linhas telefónicas ou outros potenciais elementos pára-raios como ligação de terra.
- A utilização incorrecta da ficha de ligação de terra pode resultar em choque eléctrico.
• Não ligue vários aparelhos na mesma extensão. O congelador deve estar sempre ligado na sua própria tomada eléctrica individual cuja tensão deve corresponder à informação indicada na placa de tensão.
- Isto permite um melhor desempenho e evita também a sobrecarga dos circuitos eléctricos domésticos, o que poderia provocar um incêndio a partir de fios eléctricos sobreaquecidos.
• Não utilize um cabo que apresente fissuras ou danos provocados por abrasão ao longo do seu comprimento ou de qualquer uma das extremidades.
• Não dobre o cabo de alimentação excessivamente nem coloque objectos pesados em cima deste.

• Este congelador deve ser instalado e posicionado de modo correcto e em conformidade com o manual antes de ser usado.
• Se a tomada de parede estiver solta, não introduza a ficha de alimentação eléctrica.
- Existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.

DA68-02436D(0.2).indb 2 2012.8.3 9:49:50 AM

• Ligue a ficha de alimentação na posição adequada com o cabo para baixo.
- Se ligar a ficha de alimentação ao contrário, o fio pode ser cortado e provocar um incêndio ou choque eléctrico.
• Quando deslocar o congelador, tenha cuidado para não danificar nem passar com ele por cima do cabo de alimentação.
- Tal situação pode constituir um perigo de incêndio.
• Certifique-se de que a ficha de alimentação não é entalada nem danificada pela parte traseira do congelador.
• Mantenha os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Existe um risco de morte por sufocamento caso as crianças os coloquem na cabeça.
• O aparelho deve ser colocado de modo a que a ficha eléctrica se encontre acessível depois da instalação.

• O congelador deve estar ligado à terra.
- Tem de ligar o congelador à terra para evitar quaisquer fugas de alimentação ou choques eléctricos provocados pela fuga de corrente eléctrica do congelador.

• Se o cabo de alimentação se danificar, substitua-o imediatamente junto do fabricante ou do seu agente autorizado de assistência técnica.
• O fusível no frigorífico deve ser mudado por um técnico qualificado ou uma empresa de reparações.
- O não cumprimento pode provocar choques eléctricos ou ferimentos pessoais.

CUIDADO SINAIS DE CUIDADO PARA A INSTALAÇÃO

• Mantenha o orifício de ventilação na estrutura do aparelho ou na estrutura de montagem livre de qualquer obstrução.
• Deixe o aparelho repousar durante 2 horas após a instalação.

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES DE UTILIZAÇÃO

• Não introduza a ficha de alimentação eléctrica com as mãos molhadas.
• Não coloque artigos em cima do aparelho.
- Quando abrir ou fechar a porta, os artigos podem cair e provocar ferimentos pessoais e/ou danos materiais.
• Não coloque qualquer recipiente cheio de água em cima do congelador.
- Se a água se entornar, existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.
• Não deixe as crianças pendurarem-se na porta. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos graves.
• Não deixe as crianças entrar dentro do congelador. Existe o risco de as crianças ficaram presas.
• Não toque nas paredes interiores do congelador ou nos produtos guardados no congelador com as mãos molhadas.
- Isto pode causar queimaduras provocadas pelo gelo.
• Não guarde substâncias voláteis ou inflamáveis no congelador.
- O armazenamento de benzina, diluente, álcool, éter, gás LP ou qualquer outra substância deste tipo pode provocar uma explosão.
• Não guarde produtos farmacêuticos, materiais científicos ou quaisquer outros produtos sensíveis no congelador.
- Os produtos que necessitam de um controlo de temperatura rígido não devem ser guardados no congelador.
• Não utilize nem coloque aparelhos eléctricos no interior do congelador, a menos que estes sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.
• Não utilize dispositivos mecânicos ou qualquer outro tipo de meio para acelerar o processo de descongelamento, para além dos recomendados pelo fabricante.
• Não danifique o circuito de refrigeração.

• Não tente desmontar ou reparar o congelador por si próprio.
- Se o fizer, corre o risco de provocar um incêndio, avarias e/ou ferimentos pessoais.

• As crianças devem ser supervisionadas de modo a assegurar-se de que estas não brincam com o aparelho.
• Este produto destina-se a ser utilizado apenas para o armazenamento de alimentos num ambiente doméstico.
• Se for detectada uma fuga de gás, evite todas as fontes de chama nua ou fontes potenciais de ignição e areje a divisão em que o aparelho se encontrar durante vários minutos.

DA68-02436D(0.2).indb 3 2012.8.3 9:49:50 AM

• Se sentir o odor de produtos farmacêuticos ou de fumo proveniente do frigorífico, desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada e contacte o seu centro de assistência técnica da Samsung Electronics.
- Contacte os seus agentes autorizados de assistência técnica.

CUIDADO SINAIS DE CUIDADO DE UTILIZAÇÃO

• Não coloque bebidas carbonatadas ou com gás no compartimento do congelador. Não coloque garrafas ou outro tipo de recipientes de vidro no congelador.
- Quando o conteúdo destes recipientes congelar, o vidro pode rachar e provocar ferimentos pessoais.

• Para obter o melhor desempenho do produto:
- Não coloque alimentos demasiado próximo dos orifícios de ventilação na parte traseira do aparelho uma vez que pode obstruir a livre circulação de ar no compartimento do congelador.
- Embrulhe os alimentos de forma adequada ou coloque-os em recipientes estanques antes de os colocar no congelador.
- Não coloque qualquer alimento introduzido recentemente para congelamento perto de alimentos já congelados.
• Cumpra os períodos de armazenamento máximos e as datas de validade de produtos congelados.
• Não existe necessidade de desligar o congelador da fonte de alimentação eléctrica se for ausentar-se por menos de três semanas. Deve, no entanto, remover todos alimentos no caso de ausentar por três ou mais semanas. Desligue e limpe, lave e seque o congelador.
• Encha o depósito de água, cuvete de gelo e cubos de água apenas com água potável.

• No caso do congelador ficar danificado com a água, desligue a ficha de alimentação da tomada e contacte o seu centro de assistência técnica da Samsung Electronics.

CUIDADO SINAIS DE CUIDADOS DE LIMPEZA

• Não pulverize água directamente no interior ou no exterior do congelador.
- Existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.
• Não pulverize gás inflamável junto ao congelador.
- Existe um risco de explosão ou incêndio.

• Retire todas e quaisquer matérias estranhas ou poeiras dos pinos da ficha de alimentação eléctrica. Não utilize, no entanto, um pano húmido ou molhado quando estiver a limpar a ficha, a remover quaisquer materiais estranhos ou poeiras dos pinos da ficha de alimentação eléctrica.
- Caso contrário, existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.
• Não pulverize produtos de limpeza directamente sobre o visor.
- As letras impressas no visor poderão sair.

• Desligue o congelador da tomada eléctrica antes de o limpar ou de efectuar quaisquer reparações.

AVISO SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES PARA ELIMINAÇÃO

• Quando eliminar este ou outros congeladores, retire as portas/vedantes das portas e o fecho da porta de modo a que crianças pequenas e animais não possam ficar presos no interior. As crianças devem ser supervisionadas de modo a assegurar-se de que estas não brincam com o aparelho.
• Elimine o material da embalagem deste produto de um modo amigo do ambiente.
• Deixe as prateleiras no lugar de modo a que as crianças não possam subir facilmente para o interior. Assegure-se de que nenhum dos tubos na parte traseira do aparelho está danificado antes de realizar a eliminação do produto.
• O R600a ou R134a são utilizados como agentes refrigerantes. Consulte a etiqueta do compressor na parte traseira do aparelho e a etiqueta de características no interior do congelador para ver qual o agente refrigerante utilizado para o seu congelador. Quando este

DA68-02436D(0.2).indb 4 2012.8.3 9:49:50 AM

produto tiver gás inflamável agente refrigerante R600a), contacte a sua respectiva autoridade local para obter informação sobre a eliminação segura deste produto. O ciclopentano é utilizado como gás de sopro de isolamento. Os gases existentes no material de isolamento requerem procedimentos de eliminação especiais. Contacte as suas respectivas autoridades locais para obter informação relativamente à eliminação ambientalmente segura deste produto. Assegure-se de que nenhum dos tubos na parte traseira dos aparelhos está danificado antes de realizar a eliminação do produto. Os tubos deverão ser partidos num espaço aberto.

- No caso deste aparelho conter agente refrigerante isobutano (R600a), um gás natural com elevada compatibilidade ambiental que é, no entanto, também inflamável. Quando se transportar e instalar o aparelho, deve-se ter cuidado para assegurar que nenhuma das peças do circuito de refrigeração seja danificada.
- A fuga de agente refrigerante dos tubos pode provocar um incêndio ou provocar lesões nos olhos. Se for detectada uma fuga, evite todas as fontes de chama nua ou fontes potenciais de ignição e areje a divisão em que o aparelho se encontrar durante vários minutos.
- De modo a evitar a criação de uma mistura de gás e ar inflamável no caso de ocorrer uma fuga no circuito de refrigeração, a dimensão da divisão na qual se pode colocar o aparelho deve depender da quantidade de agente refrigerante utilizado. Nunca ligue um aparelho que apresente sinais de estar danificado. No caso de dúvida, consulte o seu agente autorizado. A divisão deve ter 1m³ de tamanho por cada 8 g de agente refrigerante R600a no interior do aparelho. A quantidade de agente refrigerante no seu frigorífico específico é indicada na placa de identificação no interior do aparelho.

SUGESTÕES ADICIONAIS PARA USO ADEQUADO

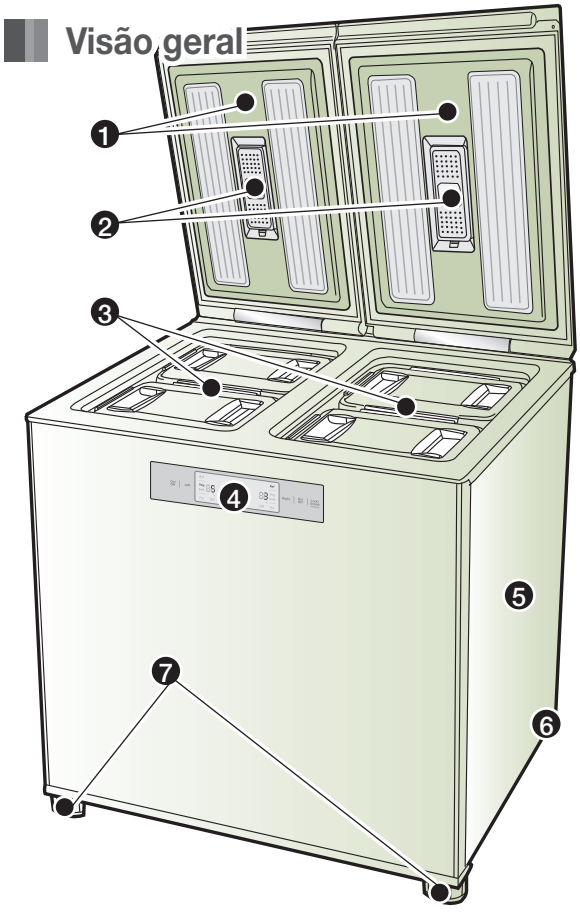
- Em caso de ocorrência de uma falha eléctrica, contacte o departamento local da Companhia Eléctrica e pergunte quanto tempo esta vai durar.
  - A maior parte das falhas eléctricas que sejam corrigidas no espaço de uma ou duas horas não irá afectar as temperaturas do seu congelador. Contudo, deve minimizar o número de vezes que abre a porta enquanto a alimentação está desligada.
  - Na eventualidade da falha eléctrica durar mais de 24 horas, retire todos os alimentos congelados.
- Se forem fornecidas chaves com o congelador, estas deverão ser mantidas fora do alcance das crianças e longe do aparelho.
- O aparelho pode não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou aumento da temperatura no congelador) quando presente durante um longo período de tempo abaixo da extremidade fria do intervalo de temperaturas para as quais o aparelho foi concebido.
- O seu aparelho é isento de criação de gelo, o que significa que não existe a necessidade de descongelar o seu aparelho manualmente, uma vez que esta acção será realizada automaticamente.
- O aumento de temperatura durante o descongelamento pode estar em conformidade com o requisito ISO. No entanto, se pretende evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos durante o descongelamento do aparelho, embrulhe os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- Oualquer aumento de temperatura dos alimentos congelados durante o descongelamento pode reduzir o seu tempo de armazenamento.

índice

PREPARAÇÃO 06
FUNCIONAMENTO 09
INFORMAÇÕES DIVERSAS 11

DA68-02436D(0.2).indb 5 2012.8.3 9:49:50 AM

Visão geral



1 Portas esquerda e direita
Portas articuladas que formam uma vedação hermética, mantendo a temperatura no interior da arca congeladora.

2 Desodorizantes
Elimina odores desagradáveis do interior da arca congeladora.

3 Recipientes
Utilizados para armazenar alimentos.
※ O design e a configuração do recipiente podem variar consoante o modelo da arca congeladora.

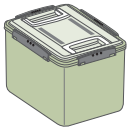
4 Visor e selecção de modos
Utilizados para seleccionar o modo de armazenamento dos alimentos.
※ O controlo e a disposição do visor podem variar consoante o modelo da arca congeladora.

5 Estrutura

6 Rodas
Rodas para facilitar o transporte da arca congeladora.

7 Reguladores de altura
Utilizados para regular o nível horizontal da arca congeladora.

Recipientes

Recipiente	RG2281*
	8 EA

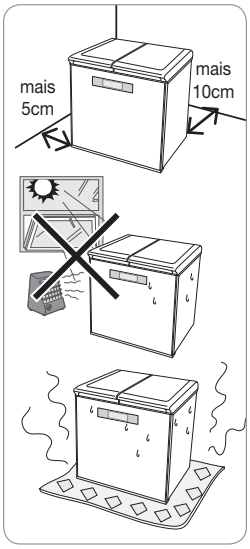
※ Acessórios e recipientes encontram-se apenas disponíveis para venda num centro de assistência técnica.

DA68-02436D(0.2).indb 6 2012.8.3 9:49:50 AM

Lista de verificação da pré-instalação

Certifique-se de que existe espaço suficiente entre a arca congeladora e paredes ou mobília próximas, e instale a arca congeladora sobre uma superfície firme e nivelada.

Antes de ser utilizada, esta arca congeladora tem de ser devidamente instalada e posicionada num local de acordo com as instruções do manual.



- ▶ Em particular, deixe no mínimo um espaço de 10 cm atrás da arca congeladora.
  Caso contrário, sempre que abrir a arca congeladora as portas poderão bater na parede ou em qualquer mobília atrás da mesma danificando-as.
- ▶ O chão deve ser suficientemente firme para aguentar o peso da arca congeladora após estar completamente cheia de alimentos.
- ▶ Se instalar a arca congeladora numa superfície inclinada ou num degrau esta pode cair e consequentemente resultar em ferimentos.

Instale a arca congeladora num local em que a temperatura ambiente se mantenha constante.

- ▶ Os itens no interior da arca congeladora podem congelar e tornarem-se moles se a temperatura ambiente for demasiado baixa.
  A temperatura ambiente deve situar-se entre 5 ºC e 43 ºC.
- ▶ Não instale a arca congeladora numa divisão com luz solar directa, próxima de aparelhos de aquecimento ou em que a temperatura ambiente seja extremamente baixa.

Não coloque a arca congeladora sobre carpetes ou tapetes.

- ▶ Isto impedirá a ventilação e provocará o sobreaquecimento do compartimento mecânico, resultando em risco de incêndio e diminuindo o desempenho da arca congeladora.
- ▶ Mantenha a abertura de ventilação da caixa do aparelho, ou da sua estrutura de montagem, desobstruída.

Antes de utilizar

Cortes de energia

- ▶ Se possível, não abra as portas da arca congeladora durante a ocorrência de cortes de energia. Cortes de energia que durem duas a três horas não afectarão significativamente o estado dos alimentos.
- ▶ Assim que a energia seja restabelecida, a arca congeladora continuará a funcionar com as mesma definições anteriores ao corte de energia.

DA68-02436D(0.2).indb 7 2012.8.3 9:49:51 AM

Utilizar recipientes

[Vantagens de utilizar recipientes]

▶ Os recipientes contêm tampas para que possa transportar os alimentos sem que seja necessário retirar os recipientes pesados da arca congeladora.

[Causas de deformação do recipiente]

▶ Colocar o recipiente ou a respectiva tampa em água a ferver ou secá-los à luz solar directa deformá-los-á. (Uma vez deformada, a tampa não fechará hermeticamente nem manterá os alimentos frescos.)

[Utilização dos recipientes]

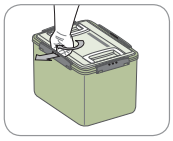


Diagrama A: abrir o recipiente no interior da arca congeladora

▶ Prenda o polegar e os dedos na aba do fecho e empurre no sentido da seta rodando a aba.

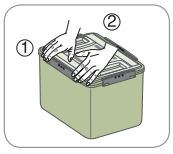


Diagrama B: abrir o recipiente no exterior da arca congeladora

▶ Agarre as abas conforme é apresentado no diagrama e separe-as utilizando os polegares.

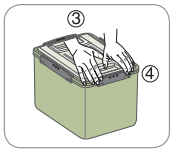


Diagrama C: fechar a tampa do recipiente.

▶ Alinhe a tampa com o recipiente e feche as quatro abas.

CUIDADO

▶ Certifique-se de que as abas do recipiente se encontram fechadas antes de transportar o recipiente.
A tampa pode soltar-se se as abas não estiverem devidamente fechadas. Se a tampa sair, o recipiente cairá e poderá resultar em ferimentos. **Segure sempre o recipiente com as duas mãos durante o transporte.**

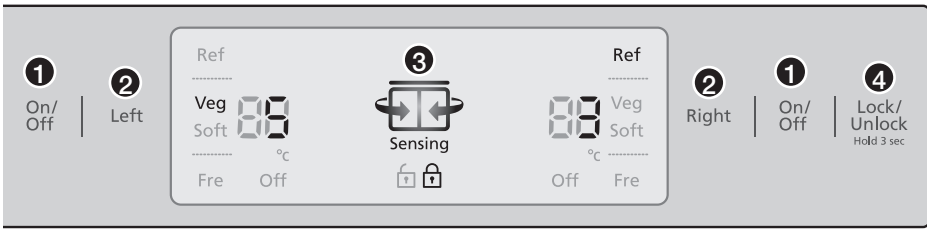
▶ Não mergulhe o recipiente ou a tampa em água a ferver nem os seque à luz solar directa.

NOTA

▶ A tampa de um recipiente que se encontre armazenado no modo de refrigeração ou congelamento pode ser difícil de abrir devido à pressão de vácuo temporária acumulada no interior do recipiente. Para solucionar este problema, deixe o recipiente à temperatura ambiente durante algum tempo.

DA68-02436D(0.2).indb 8 2012.8.3 9:49:51 AM

Controlos e visor



※ A arca congeladora da Samsung integra câmaras do lado esquerdo e direito que funcionam de forma independente.

❶ Botões [On/Off] ([Ligar/Desligar])

- ▶ Se o botão **[Lock/Unlock] ([Bloquear/Desbloquear])** se encontrar no estado desbloqueado, pressione o botão **[On/Off] ([Ligar/Desligar])** para ligar ou desligar a câmara correspondente.
- ▶ Pressione um dos botões **[On/Off] ([Ligar/Desligar])** das câmaras. Irá ouvir uma pequena melodia enquanto a câmara liga. Pressione o botão novamente para desligar a câmara. O indicador "Off" ("Desligado") da câmara correspondente ligar-se-á.
- ▶ As câmaras do lado esquerdo e direito podem ser ligadas ou desligadas de forma independente.

❷ Botões [Left/Right] ([Esquerda/Direita])

- ▶ Estes botões são utilizados para alterar o modo de funcionamento de cada câmara.
- ▶ Pressione o botão **[Left] ([Esquerda])** ou **[Right] ([Direita])** para percorrer os modos na seguinte ordem: **Ref (Refrigeração) → Veg (Vergetais) → Soft (Congelamento suave) → Fre (Congelamento)**

❸ Indicador de temperatura ambiente

- ▶ O indicador acende uma luz laranja se a temperatura ambiente for superior a 13 ºC e uma luz verde se inferior a 13 ºC.
- ▶ O indicador é activado sempre que um botão de controlo esteja a ser utilizado e automaticamente desactivado após 10 segundos de inactividade.

❹ Botão [Lock/Unlock] ([Bloquear/Desbloquear])

- ▶ Pressione o botão **[Lock/Unlock] ([Bloquear/Desbloquear])** para bloquear ou desbloquear os controlos. Para desbloquear os controlos, tem de pressionar o botão durante 3 segundos. Para bloquear os controlos, pressione o botão uma vez. Além disso, os controlos são automaticamente bloqueados após 1 minuto de inactividade.
- ▶ Desbloqueie sempre os controlos (🔓) antes de alterar o modo de funcionamento de uma câmara.

CUIDADO

- ▶ Certifique-se sempre de que as portas da arca congeladora estão fechadas. Se as portas não estiverem devidamente fechadas, os itens armazenados no interior da arca congeladora podem estragar-se.
- ▶ **Não armazene alimentos no interior de uma câmara que não esteja ligada.**

NOTA

- ▶ **Desbloqueie sempre os controlos antes de alterar o modo de funcionamento da arca congeladora da Samsung.**
- ▶ Certifique-se de que utiliza o modo correcto para o tipo de alimentos que pretende armazenar. Os modos de armazenamento e fermentação estão disponíveis para as câmaras do lado esquerdo e direito.

DA68-02436D(0.2).indb 9 2012.8.3 9:49:51 AM

Selecção de modos

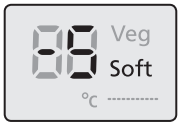
❶ Pressione o botão Lock/Unlock (Bloquear/Desbloquear) durante três segundos para desbloquear os controlos.

- ▶ Se o ícone Unlock (Desbloquear) aparecer no visor, significa que os controlos estão desbloqueados.
- ▶ Ligue a câmara que pretende utilizar pressionando o botão da câmara correspondente (se desligado).

❷ Seleccione um modo.

Para manter os vegetais frescos durante mais tempo

- ▶ Ao utilizar os recipientes para kimchi para armazenar vegetais, não feche totalmente as tampas.
- ▶ A fruta e os vegetais podem congelar caso entrem em contacto com as paredes interiores da arca congeladora. Lembre-se de utilizar os recipientes.
- ▶ As maçãs irão ficar castanhas se armazenadas no interior de um recipiente hermético.



Para manter a carne e o peixe frescos durante mais tempo

- ▶ Armazene a carne e o peixe nas quantidades que pretende servir nos próximos 3 dias. Para armazenamento prolongado, utilize o modo Freeze (Congelamento).
- ▶ Ao armazenar carne e peixe é possível que se forme algum gelo no interior da arca congeladora.
  Isto é causado pela abertura e fecho frequentes das portas da arca congeladora ou o calor latente dos itens armazenados no interior da arca congeladora. Isto não é uma avaria. O produto pode ser utilizado com segurança.

Armazenamento prolongado de carne e armazenamento de alimentos congelados

- ▶ É possível que se forme gelo no interior da câmara durante a utilização do modo Freeze (Congelamento). Isto é um fenómeno natural que ocorre em qualquer arca congeladora que utilize o mecanismo de arrefecimento directo. Para instruções sobre como remover o gelo, consulte a página 15.
- ▶ No modo Freeze (Congelamento), o ar mais frio no interior da arca congeladora pode dificultar a abertura da porta da câmara.

❸ Pressione o botão Lock/Unlock (Bloquear/Desbloquear) para bloquear os controlos.

- ▶ Em alternativa, aguarde um minuto e os controlos serão automaticamente bloqueados.

NOTA

- ▶ A abertura e fecho frequentes das portas da arca congeladora vão causar oscilações de temperatura.
- ▶ A temperatura correcta para armazenar fruta e vegetais varia consoante o tipo. Armazene apenas quantidades que pretende servir nas próximas duas semanas.

DA68-02436D(0.2).indb 10 2012.8.3 9:49:51 AM

Desligue sempre a ficha de alimentação antes de iniciar a limpeza da arca congeladora. Caso contrário, pode resultar em risco de choque eléctrico. Certifique-se de que as peças amovíveis estão limpas e secas antes de montá-las novamente.

Limpeza e manutenção

Limpeza da arca congeladora e das vedações de borracha

- ▶ Utilize um pano embebido em detergente neutro. Limpe os sulcos com um cotonete de algodão.
- ▶ Limpe os controlos e o visor com um pano seco. Não utilize água nem detergente.
- ▶ Os óleos e os insecticidas podem reagir com a superfície da arca congeladora. Com o passar do tempo, esta reacção provocará descoloração ou até mesmo fissuras na superfície. Certifique-se de que mantém a superfície da arca congeladora limpa de óleos e insecticidas.
- ▶ Limpe o excesso de humidade com um pano seco.

Remover gelo e condensação

- ▶ A utilização de objectos afiados ou força excessiva ao remover o gelo podem danificar as parede interiores da arca congeladora.
- ▶ Se a formação excessiva de gelo no interior da arca congeladora dificultar a remoção dos recipientes, esvazie os recipientes e desligue a câmara. Aguarde 30 minutos e remova o gelo. Certifique-se de que armazena os itens no interior dos recipientes na outra câmara ou no frigorífico.
- ▶ O gelo dissolver-se-á com o tempo. Este processo diminuirá o desempenho da arca congeladora. Certifique-se de que remove qualquer gelo que possa haver no interior da arca congeladora. Caso contrário, os itens armazenados no interior da arca congeladora podem estragar-se.

Limpeza dos desodorizantes

- ▶ Os desodorizantes são unidades semi-permanentes que não necessitam de ser substituídas.
- ▶ Remova o desodorizante abrindo a porta, vire o gancho no centro do desodorizante para cima e, em seguida, puxe a tampa do desodorizante para baixo. Limpe o desodorizante sempre que necessário e monte-o novamente na ordem inversa.
- ▶ Seque o desodorizante ao sol durante um dia para reactivar os agentes de desodorização.

Limpeza dos recipientes

- ▶ Os recipientes novos podem cheirar a plástico. Lave-os completamente com um detergente neutro e uma esponja antes de utilizar.
- ▶ Se detectar um determinado odor no recipiente devido a uma utilização normal, adicione pequenos pedaços de vegetais verdes e coloque-o de parte com a tampa fechada durante cerca de um dia, ou encha com água utilizada para lavar arroz e esfregue o interior do recipiente com uma esponja para remover o cheiro.
- ▶ Numa utilização a longo termo, os recipientes podem absorver as cores e os odores dos alimentos neles armazenados.

NOTA

- ▶ Se não pretender utilizar a arca congeladora durante um longo período de tempo ou quando limpar, desligue a ficha de alimentação, abra as portas para permitir que o interior seque e limpe o interior com um pano seco.

AVISO

- ▶ Não pulverize água directamente sobre a arca congeladora.
- ▶ Não utilize benzeno, diluente, lixívia, álcool ou acetona na limpeza.
- ▶ Não limpe o visor com um pano molhado.

CUIDADO

- ▶ Não utilize uma escova, esfregão, peça de roupa áspera ou qualquer ferramenta abrasiva para limpar o interior ou exterior da arca congeladora.
- ▶ Assim que terminar a limpeza, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra danificado e de que a ficha de alimentação se encontra devidamente introduzida na tomada eléctrica.
- ▶ Não coloque as mãos debaixo da arca congeladora. Há peças afiadas que podem causar ferimentos.
- ▶ **Não coloque o recipiente ou a tampa em água quente (50 ºC) ou a ferver.**

DA68-02436D(0.2).indb 11 2012.8.3 9:49:51 AM

Resolução de problemas

Problema	Solução
A arca congeladora não funciona.	- Verifique a ligação da ficha de alimentação. - Verifique se a câmara que pretende utilizar se encontra ligada. - A unidade do compressor irá ligar-se e desligar-se repetidamente para manter os níveis de temperatura no interior da arca congeladora. Esta situação é normal.
A temperatura no interior da arca congeladora é muito alta.	- Verifique a ligação da ficha de alimentação. - A luz solar directa e aparelhos de aquecimento podem diminuir o desempenho da arca congeladora. Certifique-se de que instala a arca congeladora afastada da luz solar directa e de aparelhos de aquecimento. - Deixe, no mínimo, um espaço de 10 cm entre a arca congeladora e as paredes na parte posterior e laterais.
Formação de gelo/condensação nas paredes interiores.	- A arca congeladora integra um mecanismo de arrefecimento directo para garantir as melhores condições de armazenamento de alimentos. A formação de gelo e a condensação no interior das câmaras são um fenómeno natural deste mecanismo de arrefecimento. (Causadas pela corrente de convecção.) - A formação de gelo e condensação podem ocorrer se a temperatura ambiente ou o nível de humidade for elevado; as portas da arca congeladora forem deixadas abertas durante um longo período de tempo ou forem abertas e fechadas demasiadas vezes. - É possível que se forme algum gelo no interior do produto devido à regulação do nível de humidade para manter os alimentos frescos. Isto não é uma avaria.
A parte frontal/posterior da arca congeladora está quente.	- A arca congeladora utiliza tubos de aquecimento de forma a evitar condensação. Além disso, a arca congeladora pode ficar quente na primeira utilização ou durante o Verão. Isto não é uma avaria.
Os alimentos armazenados na arca congeladora estão congelados.	- Os itens armazenados no interior da arca congeladora podem congelar se a temperatura ambiente ao redor da arca congeladora for muito baixa. - A arca congeladora integra um mecanismo de arrefecimento directo, que provocará o congelamento da fruta e vegetais caso entrem em contacto directo com as paredes no interior das câmaras. Armazene fruta e vegetais em recipientes com as tampas fechadas e armazene os itens que podem congelar facilmente longe das paredes interiores. - Embrulhar os itens em papel impede que fiquem moles e possibilita o seu armazenamento durante mais tempo.
Consigo ouvir o som de água a correr.	- Pode ser o som do refrigerante ou gelo no interior do produto a derreter. Isto não é uma avaria.

DA68-02436D(0.2).indb 12 2012.8.3 9:49:51 AM

Problema	Solução
A arca congeladora está a fazer barulhos/ estalinhos.	- A arca congeladora faz barulho quando a temperatura interna baixa ou aumenta, os seus componentes são activados ou desactivados, e sempre que a energia é cortada ou restabelecida. Isto não é uma avaria.
Acabei de comprar a arca congeladora, mas o interior está molhado.	- A humidade resulta dos testes de desempenho efectuados na fábrica. Isto não é uma avaria e não significa que seja um produto em segunda mão.
A arca congeladora tem um cheiro estranho.	- Os itens armazenados durante um longo período de tempo também podem causar odores. - Os desodorizantes podem estar sujos e por conseguinte incapazes de remover eficazmente os odores. Tente limpá-los.
Os controlos da arca congeladora não respondem.	- Desbloqueie os controlos pressionando o botão Lock/Unlock (Bloquear/ Desbloquear). - Verifique se a câmara que pretende utilizar se encontra ligada.
O visor apresenta letras. 	- Esta situação ocorre sempre que há um problema com o sensor de temperatura do produto. Contacte o centro de assistência técnica.

DA68-02436D(0.2).indb 13 2012.8.3 9:49:52 AM

Limites da temperatura ambiente

Este frigorífico foi concebido para funcionar em temperaturas ambientes especificadas pela classe de temperatura indicada na placa de classificação.

Classe	Símbolo	Intervalo de temperatura ambiente (°C)
Temperado alargado	SN	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43

As temperaturas internas podem ser afectadas por factores, tais como, a localização do frigorífico, temperatura ambiente e frequência com que abre a porta. Regule a temperatura conforme seja necessário de forma a compensar os factores referidos.

حدود درجة حرارة الغرفة المحيطة

صُممت الثلاجة هذه ليتم تشغيلها في درجات حرارة محددة بواسطة فئة درجة الحرارة المُشار إليها على لوحة التقدير.

الفئة	الرمز	نطاق درجة الحرارة المحيطة (بالدرجة المئوية)
الاعتدال الموسع	SN	+١٠ إلى +٣٢
معتدل	N	+١٦ إلى +٣٢
شبه استوائي	ST	+١٦ إلى +٣٨
استوائي	T	+١٦ إلى +٤٣

قد تتأثر درجات الحرارة الداخلية بسبب عوامل مثل موقع الثلاجة ودرجة الحرارة المحيطة ومعدل فتح الباب. كما يمكنك درجة الحرارة كما هو مطلوب لتعويض هذه العوامل.

المشكلة	الحل
يصدر المجمد صوت قعقعة/ طنين.	- سيصدر المُجمّد صوتاً في حالة انخفاض أو ارتفاع درجة الحرارة الداخلية، أو تشغيل مكوناته أو إيقاف تشغيلها، وعند وعند انقطاع التيار الكهربي أو إعادته. ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا.
لقد اشتريت المُجمد منذ قليل، ولكنه مبلل من الداخل.	- تنتج الرطوبة عن اختبار الأداء بالمصنع. ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا ولا يعني ذلك أن هذا المنتج مستعمل.
رائحة المُجمد غريبة.	- قد تنتج الروائح الكريهة أيضاً من تخزين المواد في المجمد لفترة زمنية طويلة. - قد تكون مزيلات الروائح غير نظيفة ولا تتمكن من إزالة الروائح الكريهة بفعالية. حاول تنظيفها.
عناصر التحكم بالمُجمد لا تعمل.	- قم بإلغاء تأمين عناصر التحكم بالضغط على زر Lock/Unlock (تأمين/إلغاء التأمين). - تحقق من تشغيل الحُجرة التي تريد استخدامها.
تظهر حروف على شاشة العرض. 	- يظهر ذلك عند مواجهة مشكلة ما مع مستشعر درجة حرارة المنتج. فيجب الاتصال بمركز الخدمة.

DA68-02436D(0.2).indb 13 2012.8.3 9:49:58 AM

استكشاف المشاكل وإصلاحها

المشكلة	الحل
المجمد لا يعمل.	- تحقق من اتصال قابس التيار الكهربي. - تحقق من تشغيل الحُجرة التي تريد استخدامها. - سيتم تشغيل وحدة الضاغط وإيقاف تشغيلها بشكل متكرر وذلك للاحتفاظ بمعدلات درجة الحرارة داخل المجمد. ويكون ذلك تشغيلاً عادياً.
درجة الحرارة داخل المجمد مرتفعة جداً.	- تحقق من اتصال قابس التيار الكهربي. - يمكن أن يؤدي تعرض المجُمّد لأشعة الشمس المباشرة أو لأجهزة التدفئة إلى ضعف أدائه . تحقق من وضع المجمد بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو أجهزة التدفئة. - توفير مساحة لا تقل عن ١٠سم بين المجُمّد والجدران المقابلة لجوانب المجُمّد وأجزائه الخلفية.
تكون حبيبات الثلج/ التكثيف على الجدران الداخلية.	- يستخدم المجُمّد آلية التبريد المباشر وذلك لضمان الحصول على ظروف أمثل لتخزين الطعام. يُعد تكون حبيبات الثلج والتكثيف داخل الحُجرات من الظواهر الطبيعية لآلية التبريد هذه. (نتيجة لتيار الحمل.) - تتكون حبيبات الثلج أو التكثيف في حالة ارتفاع درجة الحرارة المحيطة أو الرطوبة ، وقد تم فتح أبواب المجُمّد لفترة زمنية طويلة أو يتم فتحها وغلقها بشكل متكرر. - قد تتكون بعض حبيبات الثلج داخل المنتج نتيجة الحفاظ على مستوى الرطوبة وذلك للاحتفاظ بالطعام طازجاً. ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا.
الجزء الأمامي/الخلفي للمجمد ساخن.	- يستخدم المجُمّد مواسير التدفئة لمنع التكثيف. وأيضاً، قد يكون المجُمّد ساخناً عند تشغيله للمرة الأولى أو أثناء فصل الصيف. ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا.
تجمد الطعام المخزن في المجُمد.	- يمكن تجمد المواد المخزنة داخل المجُمّد إذا كانت درجة الحرارة المحيطة به منخفضة جداً. - يستخدم المجُمّد آلية التبريد المباشر الذي يؤدي إلى تجمد الخضروات والفاكهة في حالة الاحتكاك المباشر بالجدران الداخلية للحُجرات. قم بتخزين الخضروات والفاكهة باستخدام الحاويات والأغطية وكذلك تخزين المواد التي يسهل تجمدها بعيداً عن الجدران الداخلية. - يؤدي تغليف المواد باستخدام قطع ورقية إلى عدم تليينها وكذلك إمكانية تخزينها لفترة زمنية طويلة.
يمكنني سماع صوت تدفق المياه.	- قد يكون هذا الصوت ناجًا من الثلاجة أو ذوبان حبيبات الثلج الموجود داخل المنتج. ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا.

DA68-02436D(0.2).indb 12 2012.8.3 9:49:58 AM

قم بفصل قابس التيار الكهربي قبل تنظيف المُجمّد. حيث قد ينتج عن ذلك حدوث صدمة كهربية. تحقق من تنظيف وتجفيف الأجزاء القابلة للفصل قبل إعادة تركيبها.

التنظيف والعناية

تنظيف المجمد وموانع التسرب المطاطية

- قم بالتنظيف باستخدام قطعة قماش مبللة مع أحد المنظفات عديمة اللون. ثم قم بتنظيف الفجوات باستخدام مسحة قطنية.
- قم بتنظيف عناصر التحكم والعرض باستخدام فوطة أطباق جافة. لا تستخدم المياه أو المنظفات.
- يمكن أن تتفاعل الزيوت والمبيدات الحشرية مع سطح المُجمّد. ومع مرور الوقت، يؤدي هذا التفاعل إلى تغيير لون السطح أو تصدعه. تحقق من الحفاظ على سطح المُجمّد خالياً من الزيوت والمبيدات الحشرية.
- قم بإزالة الرطوبة الزائدة باستخدام فوطة أطباق جافة.

إزالة الحبيبات الثلج والتكثيف

- في حالة استخدام أشياء حادة أو قوة زائدة أثناء إزالة حبيبات الثلج، فسيؤدي ذلك إلى تلف الجدران الداخلية للمُجمّد.
- في حالة وجود الكثير من حبيبات الثلج داخل المُجمّد حيث يصعب إزالته من الحاويات، فقم بتفريغ الحاويات وافصل التيار الكهربي عن الحُجرة. ثم انتظر ثلاثون دقيقة وبعدها قم بإزالة حبيبات الثلج. وبعد ذلك، تحقق من تخزين المواد داخل الحاويات في الحُجرة الأخرى أو في ثلاجتك.
- ومع مرور الوقت ستتحول حبيبات الثلج إلى كتل ثلجية. مما يقلل من أداء المُجمّد.
تحقق من إزالة أية حبيبات ثلجية موجود داخل المجمد قبل أن تتحول إلى كتل ثلجية. إذا فشلت في عمل ذلك، فقد يؤدي إلى تلف المواد المخزنة داخل المُجمّد.

تنظيف مزيلات الروائح

- مزيلات الروائح هي عبارة عن وحدات شبه دائمة لا تحتاج إلى استبدالها.
- لإزالة مزيل الروائح، افتح الباب ثم اقلب الحامل الموجود في منتصف مزيل الرائحة لأعلى وبعد ذلك اسحب غطاء مزيل الرائحة لأسفل. قم بتنظيف مزيل الرائحة عند الضرورة وأعد تركيبه في عكس الاتجاه.
- جفف مزيل الرائحة بوضعه تحت أشعة الشمس لمدة يوم وذلك لإعادة تفعيل عوامل إزالة الروائح الموجودة به.

تنظيف الحاويات

- يكون للحاويات الجديدة رائحة البلاستيك. لذا يجب غسلها قبل الاستخدام جيداً باستخدام منظف عديم اللون وإسفنج.
- إذا كانت هذه الرائحة نتيجة الاستخدام العادي، فأضف قطع صغيرة من الخضروات المغطاة وضعها جانباً لمدة يوم تقريباً، أو املئه بالمياه الناتجة من غسيل الأرز ثم نظف الحاوية من الداخل باستخدام الإسفنج وذلك لإزالة الرائحة.
- يمكن أن تتخذ الحاويات لون ورائحة الطعام المخزن بداخلها وذلك نتيجة الاستخدام لفترة زمنية طويلة.

ملاحظة

- في حالة عدم استخدام المجمد لفترة زمنية طويلة أو أثناء تنظيفه ، افصل قابس التيار الكهربي وافتح الأبواب وذلك لتجفيف الأجزاء الداخلية ثم نظف هذه الأجزاء باستخدام قطعة جافة من القماش أو فوطة أطباق.

تحذير

- لا ترش المياه على المجمّد بشكل مباشر.
- لا تنظفها باستخدام البنزين أو مخفّف الدهان أو مادة تبييض أو كحول أو أستون.
- لا تُنظف العرض باستخدام فوطة أطباق مبللة.

تنبيه

- لا تستخدم فرشاة أو أداة فرك أو قطعة من القماش الخشن أو أية أداة كشط لتنظيف المُجمّد من الداخل أو الخارج.
- وبمجرد الانتهاء من التنظيف، تحقق من سلامة سلك التيار الكهربي وأيضاً من برودة قابس التيار الكهربي وإدخاله في المقبس الكهربي بشكل آمن.
- لا تدخل يدبك أسفل المُجمّد. حيث يوجد أجزاء حادة قد تؤدي إلى إصابتك.
- **لا تضع الحاوية أو تغطها في درجة حرارة ساخنة (٥٠ سليزية) أو في الماء المغلي.**

DA68-02436D(0.2).indb 11 2012.8.3 9:49:57 AM

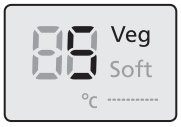
اختيار الوضع

١ اضغط باستمرار على الزر Lock/Unlock تأمين/إلغاء التأمين لمدة ٣ ثوان لإلغاء تأمين عناصر التحكم.

◀ في حالة ظهور أيقونة Unlock (إلغاء التأمين) على شاشة العرض، فذلك يعني أنه تم إلغاء تأمين عناصر التحكم.

◀ قم بتشغيل الحُجرة التي تريد استخدامها بالضغط على الزر المقابل لهذه الحُجرة (في حالة إيقاف التشغيل).

٢ اختر أحد الأوضاع

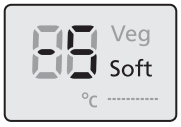


للحفاظ على الخضروات طازجة لمدة أطول

◀ عند استخدام حاويات الكيمتشي لتخزين الخضروات، لا تغلق الأغطية بالكامل.

◀ قد تتجمد الخضروات والفواكه في حالة ملامستها للجدران الجانبية للمُجمّد. تعليمات هامة عند استخدام الحاويات.

◀ سيتحول التفاح بسرعة إلى اللون البني في حالة تخزينه داخل إحدى الحاويات المُحددة.



للحفاظ على اللحم والسمك طازجاً لمدة أطول

◀ تخزين اللحم والسمك بكميات تريد تقديمها في غضون الثلاثة أيام القادمة. للتخزين لمدة أطول، استخدم الوضع Freeze (تجميد).

◀ قد تتكون بعض الحبيبات الثلجية الصغيرة داخل المُجمّد عند تخزين اللحم والسمك.
قد يحدث ذلك نتيجة للفتح والغلق المتكرر لأبواب المُجمّد أو نتيجة للحرارة الكامنة التي تنبعث من بعض العناصر المخزنة داخل المُجمّد. لكن لا يُعد بمثابة عطل في المنتج. المنتج آمن للاستخدام.

التخزين طويل المدى للحم والتخزين للأطعمة المجمّدة

◀ قد تتكون الحبيبات الثلجية داخل الحُجرة عند استخدام الوضع Freeze (تجميد). يُعد هذا الأمر ظاهرة طبيعية تحدث لأي مُجمّد يستخدم آلية التبريد المباشر. للحصول على إرشادات حول كيفية إزالة الحبيبات الثلجية، راجع الصفحة ١٥.

◀ في الوضع Freeze (تجميد)، قد يجعل الهواء الأكثر برودة داخل المُجمّد من الصعوبة فتح باب الحُجرة.

٣ اضغط على الزر Lock/Unlock تأمين/إلغاء التأمين لتأمين عناصر التحكم.

◀ بدلاً من ذلك، انتظر لدقيقة واحدة وسيتم تأمين عناصر التحكم تلقائياً.

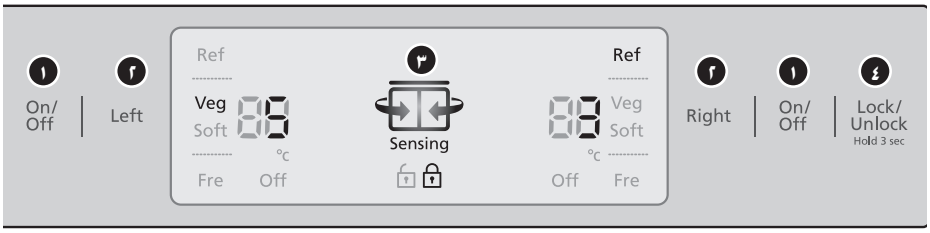
ملاحظة

◀ عادةً ما يؤدي فتح بابي المجمّد وغلقهما إلى حدوث تغير بدرجة الحرارة.

◀ تختلف درجة الحرارة المناسبة للتخزين وفقًا لنوع الفواكه والخضراوات المخزّنة. خزّنهم وفقًا للكميات التي تنوي استخدامها في غضون أسبوع أو اثنين فقط.

DA68-02436D(0.2).indb 10 2012.8.3 9:49:57 AM

العرض وعناصر التحكم



※ يتكون "مُجمّد Samsung" من حُجرات يُمنى ويُسري والتي يُمكن تشغيل كل حُجرة منهما بشكل منفرد عن الحُجرة الأخرى.

١ الأزرار [On/Off] (تشغيل/إيقاف التشغيل)

- باستخدام الزرين [Lock/Unlock] (**تأمين/إلغاء التأمين**) في حالة إلغاء التأمين. اضغط على الزر [On/Off] (**تشغيل/إيقاف التشغيل**) لتشغيل الحُجرة المقابلة أو إيقاف تشغيلها.
- اضغط على أحد أزرار الحجرات [On/Off] (**تشغيل/إيقاف التشغيل**). ستستمع إلى نغمة قصيرة مثل التي تصدُر عن فتح الحجرة. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل الحُجرة. سيتم تشغيل المؤشر "إيقاف التشغيل" الخاص بالحُجرة المقابلة.
- يُمكن تشغيل كل حُجرة من الحُجرات اليمني واليسرى بشكل منفرد عن الأخرى.

٢ الأزرار [Left/Right] (يمين /يسار)

- تُستخدم هذه الأزرار لتغيير وضع التشغيل لكل حُجرة.
- اضغط على أحد الزرين[اليسار] أو [اليمين] للتبديل بين الأوضاع بالترتيب التالي:
  Ref (تبريد) ← Veg (خضروات) ← Soft (تجميد معتدل) ← Fre (تجميد)

٣ مؤشر درجة الحرارة المحيطة

- يتحول لون المؤشر إلى اللون البرتقالي إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أعلى ١٣° سليزية وإلى اللون الأخضر إذا كانت أقل من ١٣° سليزية.
- يتم تنشيط المؤشر متى تم تشغيل زر التحكم ويتم إلغاء التنشط تلقائياً بعد ١٠ ثوان من عدم النشاط.

٤ زر [تأمين/إلغاء التأمين]

- اضغط على الزر [Lock/Unlock] (**تأمين/إلغاء التأمين**) لتأمين عناصر التحكم أو إلغاء تأمينها. لإلغاء تأمين عناصر التحكم، يجب الضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ٣ ثوانٍ. ولتأمين عناصر التحكم، كل ما عليك هو الضغط على الزر لمرة واحدة. بالإضافة لذلك، يتم تأمين عناصر التحكم تلقائياً بعد دقيقة واحدة من عدم النشاط.
- قم دائمًا بإلغاء تأمين عناصر التحكم (🔓) قبل تغيير وضع تشغيل إحدى الحجرات.

تنبيه

- تأكد دومًا من تأمين أبواب المجمّد.
  إذا لم تكن الأبواب مغلقة بشكلٍ كامل، فقد تفسد الأشياء المخزّنة داخل المجمّد.
- **لا تقم بتخزين الأطعمة بإحدى الحُجر التي لم يتم تشغيلها.**

ملاحظة

- **قم بإلغاء تأمين عناصر التحكم دوماً قبل تغيير وضع تشغيل مجمد Samsung.**
- تأكد من استخدام الوضع المناسب لنوعية الأطعمة التي تريد تخزينها. تتوفر أوضاع التخزين والتخمير لكل من الحُجرات اليمنى واليسرى.

DA68-02436D(0.2).indb 9 2012.8.3 9:49:56 AM

استخدام الحاويات

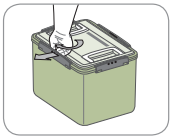
[فوائد استخدام الحاويات]

◀ تستخدم الحاويات أغطية لتتمكن من إخراج الطعام دون الحاجة إلى إخراج الحاويات الثقيلة من المُجمّد.

[أسباب تشوه الحاويات]

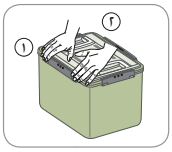
◀ قد يتسبب وضع الحاوية أو غطائها في ماء مغلي أو تجفيفها في أشعة الشمس المباشرة في تشوهها. (بمجرد تشوه، فلن يحافظ الغطاء على خروج الهواء من الحاوية أو الاحتفاظ بالأطعمة طازجة.)

[استخدام الحاويات]



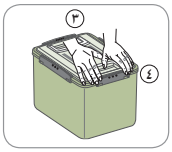
الرسم التوضيحي أ: فتح الحاوية من داخل المُجمّد

◀ أدخل الإبهام أو الأصابع على شكل خطاف داخل فتحة التأمين وقم بالدفع باتجاه السهم كما لو كنت تقوم بتدوير الفتحة.



الرسم التوضيحي ب: فتح الحاوية من خارج المُجمّد

◀ أمسك بالفتحات كما هو موضح بالرسم التوضيحي واسحبها بعيداً مستخدماً أصابع الإبهام.



الرسم التوضيحي ج: غلق غطاء الحاوية.

◀ قم بمحاذاة الغطاء مع الحاوية ثم أعد أغطية التثبيت الأربعة إلى موضعها.

تنبيه

◀ تأكد من أنه تم تأمين جميع أغطية تثبيت الحاوية قبل نقلها.
قد يتفكك الغطاء إذا لم يتم تأمين جميع أغطية التثبيت بإحكام. إذا تفكك الغطاء ، ستسقط الحاوية وقد ينتج عن ذلك إصابة. أمسك الحاوية دائماً بكلتا يديك عند نقلها.

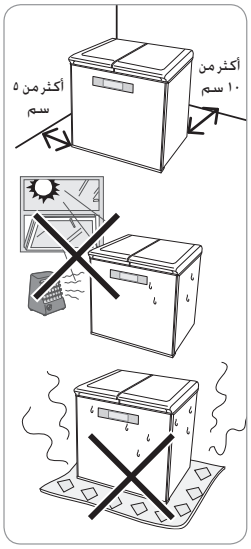
◀ لا تغمر الحاوية أو الغطاء في ماء مغلي أو لا تقوم بتجفيفهما تحت أشعة الشمس المباشرة.

ملاحظة

◀ قد يتعذر فتح غطاء الحاوية التي تم تخزينها في الوضع الثليج
أو مُجمّد نتيجة للزيادة المؤقتة في ضغط الترشيح داخل الحاوية. لإعلاج هذا الأمر، اترك الحاوية في درجة حرارة الغرفة لفترة زمنية قصيرة.

DA68-02436D(0.2).indb 8 2012.8.3 9:49:55 AM

قائمة الاختيار للتركيب المسبق



السماح بوجود مساحة كافية بين المجُمد والجدارن أو الأثاثات القريبة، وتركيب المجُمد على أرض ثابتة ومستوية.

يجب تركيب المجمِّد ووضعه بطريقة صحيحة وفقًا لدليل المستخدم قبل استخدامه.

- على وجه الخصوص، اترك مساحة تقدر بـ ١٠ سم على الأقل خلف المجُمّد.
  قد ينتج عن عدم القيام بذلك اصطدام الأبواب عند فتحها بالجدار أو بأي أثاث موجود خلف المجُمّد ومن ثم تلفها.
- ينبغي أن تكون الأرضية ثابتة بقدر كافٍ لتحمل وزن المجُمّد بعد ملؤه بالأطعمة.
- قد يتسبب تركيب المجُمّد فوق سطح مائل أو على الدرج في انقلابه مما ينتج عنه إصابة.

تركيب المجُمد في مكان تظلّ فيه درجة الحرارة المحيطة ثابتة.

- قد تتجمد المواد الموجودة داخل المجُمّد وتُصبح طريّة في حالة انخفاض درجة الحرارة المحيطة.
  ينبغي أن تتراوح درجة الحرارة المحيطة بين ٥٩ سليزية و ٤٣٩ سليزية.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة تتعرض لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة التدفئة أو في الأماكن التي تكون بها درجة الحرارة المحيطة منخفضة للغاية.

لا تضع المجُمد فوق سجادة أو مفرش.

- قد يُعيق ذلك عملية التهوية ويتسبب في زيادة درجة حرارة الحُجرة الميكانيكية، مما ينتج عنه خطر نشوب حريق أو تراجع أداء المجُمّد.
- حافظ على فتحة التهوية الموجودة بغطاء الجهاز وكذلك بنيته التركيبية خالية من العوائق.

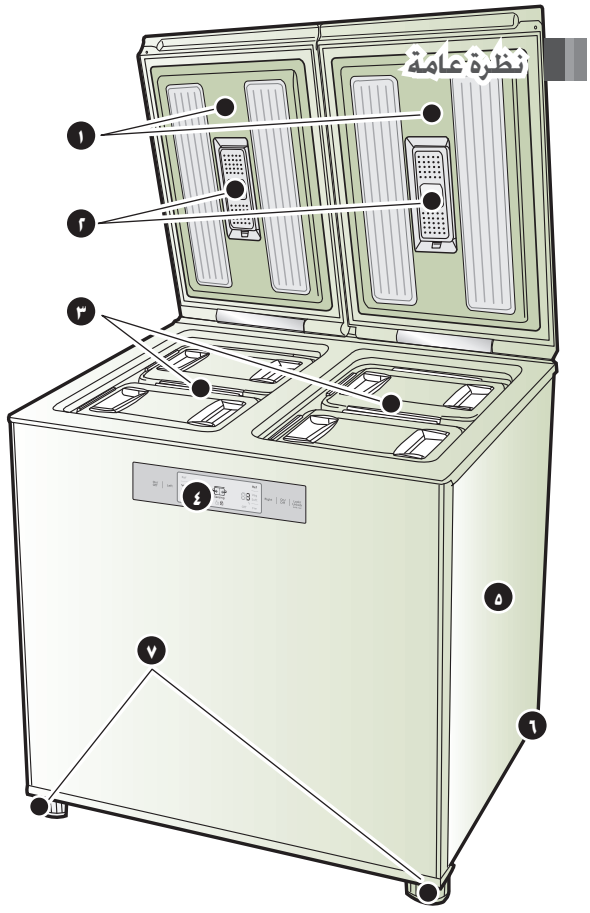
قبل الاستخدام

انقطاع التيار الكهربي

- لا تفتح أبواب المجُمّد أثناء انقطاع التيار الكهربي. إذا كان هذا الأمر ممكناً، لا يؤثر انقطاع التيار الكهربي الذي يستمر لساعتين أو ثلاثة على الأطعمة بشكل واضح.
- بمجرد إستعادة التيار الكهربي، يستأنف المجُمّد عملية التشغيل مستخدماً الإعدادت نفسها المُستخدمة قبل انقطاع التيار الكهربي.

DA68-02436D(0.2).indb 7 2012.8.3 9:49:54 AM

نظرة عامة



١ البابين الأيمن والأيسر
أبواب ذات مفاصل تحتوي على أقفال محكمة وتساعد في الحفاظ على درجة الحرارة داخل المجمّد.

٢ مزيلات الروائح
إزالة الروائح الكريهة من داخل المُجمّد.

٣ الحاويات
تُستخدم لتخزين الأطعمة.
※ قد يختلف تصميم الحاوية وتكوينها وفقاً لطراز المُجمّد لديك.

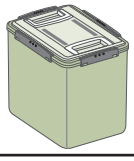
٤ العرض واختيار الوضع
يُستخدم لتحديد وضع تخزين الأطعمة.
※ قد يختلف مُخطط التحكم و العرض وفقاً لطراز المُجمّد لديك.

٥ جسم المنتج

٦ عَجَلُ المجمد
عَجَلُ للمساعدة في نقل المُجمّد بطريقة أسهل.

٧ أرجل الارتفاع
تُستخدم لضبط المستوى الأفقي للمُجمّد.

الحاويات

الحاوية	RG2281*
	٨

※ يمكنك شراء الملحقات والأوعية من مركز الصيانة فقط.

DA68-02436D(0.2).indb 6 2012.8.3 9:49:54 AM

نصائح إضافية للاستخدام السليم

- في حالة انقطاع الكهرباء، اتصل بالمكتب المحلي التابع لشركة الكهرباء واستفسر عن طول المدة التي سيستمر خلالها هذا الانقطاع.
  - لن تؤثر أغلب حالات انقطاع الكهرباء التي يتم إصلاحها في غضون ساعة أو ساعتين على درجات حرارة المجمد. ومع ذلك، ينبغي عليك تقليل عدد مرات فتح الباب إلى أقصى حد ممكن أثناء فصل التيار.
  - ولكن في حالة استمرار انقطاع الكهرباء لأكثر من ٢٤ ساعة، قم بإخراج كافة الأطعمة المجمدة.
- إذا تم تزويد المفتاح مع المجمد، فينبغي الاحتفاظ بالمفاتيح بعيدا عن متناول الأطفال وفي مكان بعيد عن الجهاز.
- قد لا يعمل الجهاز على نحو منتظم (احتمال ذوبان ثلج المحتويات أو أن تصبح درجة الحرارة دافئة جدا في المجمد) عند وضعه لفترة زمنية طويلة في درجة برودة أقل من نطاق درجات الحرارة الباردة التي تم تصميم جهاز التبريد عليها.
- لا يسمح جهازك بتراكم الثلج، مما يعني أنه لا يتعين عليك إزالة الثلج الموجود بجهازك يدويا، حيث سيتم القيام بذلك تلقائيا.
- قد تتوافق درجة الحرارة التي ترتفع أثناء إزالة الثلج مع متطلبات ISO. ولكن، إذا أردت منع الارتفاع المفرط في درجة حرارة الطعام المجمد أثناء إزالة الثلج من الجهاز، فيرجي تغليف الأطعمة المجمدة بعدة طبقات من الجرائد.
- يمكن أن تتسبب أية زيادة في درجة الحرارة الطعام المجمد أثناء إزالة الثلج في تقليل عمر التخزين له.

المحتويات

التجهيز ٠٦

التشغيل ٠٩

معلومات متنوعة ١١

DA68-02436D(0.2).indb 5 2012.8.3 9:49:53 AM

تنبيه علامات التنبيه الخاصة بالاستخدام

• لا تقم بوضع المشروبات الغازية أو الفوارة في حجيرة المجمد. يجب عدوم وضع الزجاجات أو الأوعية الزجاجية داخل المجمد.
- فعند تجميد محتوياتها قد ينكسر الزجاج ويسبب إصابة جسدية.

• للحصول على أفضل أداء للمنتج
- لا تقم بوضع الأطعمة متراصة بجوار بعضها في مواجهة فتحات التهوية الموجودة في مؤخرة الجهاز حيث يمكن أن تعوق دوران الهواء بحرية في حجيرة المجمد.
- قم بتغليف الطعام بطريقة صحيحة أو ضعه في حاويات محكمة الغلق قبل وضعه في المجمد.
- لا تقم بوضع طعام تم ادخاله حديثا للتجميد بالقرب من الطعام الموجود بالفعل.
• يرجى مراعاة الحد الأقصى لفترات التخزين وتواريخ انتهاء الصلاحية للسلع المجمدة.
• لست مضطرا إلى فصل الفريزر عن التيار الكهربائي إذا كنت ستغيب عن المنزل لمدة أقل من ثلاثة أسابيع. لكن قم بإزالة كل الطعام إذا كنت ستغيب لمدة ثلاثة أسابيع أو أكثر. إفصل التيار الكهربائي عن الفريز وقم بتنظيفه وشطفه وتجفيفه.
• قم بتعبئة خزان الماء وصينية الثلج وعلبة مكعبات الثلج بماء الشرب فقط.

• في حالة تلف الفريزر الناتج عن الماء، إنزع قابس التيار الكهربائي واتصل بمركز خدمة Samsung للإليكترونيات.

تنبيه علامات التنبيه الخاصة بالتنظيف

• لا تقم برش الماء مباشرة على الأسطح الداخلية أو الخارجية للمجمد.
- توجد مخاطر التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
• تجنب رش الغازات القابلة للاشتعال بالقرب من للمجمد.
- حيث توجد مخاطر للانفجار أو نشوب حريق.

• يجب إزالة أي جسم غريب أو غبار من على سنون قابس الكهربي. ولكن لا تستخدم قطعة قماش رطبة أو مبللة عند تنظيف القابس وقم بإزالة أية مادة غريبة أو غبار يتراكم على سنون التيار.
- وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

• قم بفصل الثلاجة عن مصدر الطاقة قبل تنظيفه وإجراء أية عمليات إصلاح له.

تحذير العلامات التحذيرية الصارمة الخاصة بالتخلص من المنتج

• عند التخلص من هذه المجمد أو المجمدات الأخرى، قم بإزالة الباب/موانع تسرب الأبواب ومزلاج الباب حتى يتعذر على الأطفال الصغار أوالحيوانات السقوط داخلها. ينبغي مراقبة الأطفال لضمان عدم قيامهم بالعبث بهذا الجهاز.
• يرجى التخلص من مواد التغليف لهذا المنتج بطريقة غير ضارة بالبيئة.
• اترك الرفوف مكانها حتى لا يقوم الأطفال بالتسلق بسهولة داخل الثلاجة. تأكد من عدم تلف أي من الأنابيب الموجودة في ظهر الجهاز قبل عملية التخلص.
• يتم استخدام R600a أو R134a كمبرد. را جع ملصق الضاغط الموجود في مؤخرة الجهاز أو ملصق قيم الجهد الكهربي الموجود داخل المجمد لمعرفة نوع المبرد المستخدم مع المجمد الخاص بك. عند احتواء هذا المنتج على غاز سريع الاشتعال (المبرد R600a) ، اتصل بالسلطة المحلية للتخلص من هذا المنتج بطريقة آمنة. يستخدم غاز سيكلوبنتان كغاز توهجي عازل. تتطلب الغازات الموجودة في المواد العازلة إجراءات تخلص خاصة. يرجى الاتصال بالسلطات المحلية فيما يخص التخلص من هذا المنتج بطريقة آمنة للبيئة. تأكد من عدم تلف أي من الأنابيب الموجودة في ظهر الأجهزة قبل عملية التخلص. يلزم تكسير الأنابيب في مكان مفتوح.
• إذا كان الجهاز يحتوي على مبرد أيزوبوتان (R600a) ، وهو غاز طبيعي متوافق بدرجة كبيرة مع البيئة ومع ذلك، فإنه سريع الاشتعال. عند نقل الجهاز وتركيبه، توخ الحرص لضمان عدم تلف أجزاء دائرة التبريد.
• غاز التبريد المتسرب من الأنابيب يمكن أن يكون عرضة للاشتعال أو التسبب في إصابة العين. في حالة الكشف عن وجود تسرب، تجنب أي لهب مكشوف أو مصادر محتملة للاشتعال وقم بتهوية الحجرة التي يوجد فيها الجهاز لعدة دقائق.
• ولتجنب خلق خليطًا من الغاز القابل للاشتعال والهواء في حالة حدوث تسرب في دائرة التبريد، تتوقف مساحة الغرفة التي يتواجد بها الجهاز على مقدار غاز التبريد المستخدم. لا تقدم على تشغيل أي جهاز تظهر عليه علامات التلف. وإذا كنت تشك في ذلك، ارجع إلى التاجر. يجب أن تكون هناك علاقة تناسبية بين مساحة الغرفة وحجم غاز التبريد المستخدم بمقدار ١م٣ لكل ٨ جرام من غاز التبريد R600a داخل الجهاز. مقدار غاز التبريد في الجهاز الخاص بك موضح في لوحة التعريف الموجودة بداخل الجهاز.

DA68-02436D(0.2).indb 4 2012.8.3 9:49:53 AM

- قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.
• تأكد من عدم سحق أو تلف التيار الكهربي بظهر الثلاجة.
• احتفظ بمواد التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال.
- حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لخطر الوفاة بسبب الاختناق إذا ما قام الأطفال بوضع هذه المواد على رؤوسهم.
• يجب وضع الجهاز بحيث يسهل الوصول إلى القابس بعد التركيب.

• يجب تأريض الثلاجة.
- يجب تأريض الثلاجة لمنع تسرب الطاقة أو التعرض لصدمة كهربية نتيجة لتسرب التيار من الثلاجة.
• إذا كان سلك التيار الكهربي تالفا فلا تتردد في طلب استبداله مباشرة من قبل جهة التصنيع أو وكيل الصيانة التابع لها.
• يجب تغيير مصهر الثلاجة عن فني مؤهل أو شركة خدمة.
- يمكن أن يؤدي الإخفاق في ذلك إلى التعرض للصدمة الكهربائية أو الإصابة الجسدية.

تنبيه علامات التنبيه الخاصة بالتركيب

• احرص على إبعاد أي عوائق عن فتحة التهوية الموجودة في صندوق الجهاز أو هيكل التثبيت.
• لا تقم بتشغيل الجهاز إلى بعد مرور ساعتين من تركيبه.

تحذير العلامات التحذيرية الصارمة الخاصة بالاستخدام

• يجب عدم ادخال القابس الكهربي بيدين مبتلتين.
• يجب عدم تخزين أية مواد فوق الجهاز.
- فعند فتح الباب أو إغلاقه، ربما تسقط تلك المواد وتؤدي إلى التعرض لإصابة جسدية و/أو تلف مادي.
• لا تقم بوضع وعاء مملوء بالماء على المجمد.
- فقد يؤدي، في حالة انسكابه، إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.
• يجب عدم السماح للأطفال بالتعلق بالباب، وإلا ، فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة خطيرة.

• لا تدع الأطفال يدخلوا المجمد. هناك خطورة من احتجاز الأطفال داخل المجمد.
• تجنب لمس الجدران الداخلية للمجمد أو المنتجات المخزنة في المجمد ويداك مبتلتان.
- حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض للإصابة من شدة البرودة.
• لا تقم بتخزين المواد المتطايرة أو القابلة للاشتعال في المجمد.
- قد يؤدي تخزين البنزين أو سائل تخفيف الدهان (التنر) أو الكحول أو الأثير أو غاز النفط المسال والمنتجات المشابهة إلى حدوث انفجار.
• لا تقم بتخزين المنتجات الدوائية أو المواد العلمية أو المنتجات الحساسة لدرجة الحرارة في المجمد
- يجب عدم خزين المنتجات التي تتطلب تحكما دقيقا في درجة الحرارة في المجمد.
• تجنب وضع الأجهزة الكهربية أو استخدامها داخل المجمد ، ما لم تكن من نوع موصى به من قبل جهة التصنيع.
• لا تستخدم الأدوات الميكانيكية أو أية وسائل أخرى لزيادة سرعة عملية إزالة الثلج، بخلاف تلك الموصي بها من قبل جهة التصنيع.
• احرص على عدم إتلاف الدائرة الكهربية للمبرد.
• لا تقم بفك المجمد أو إصلاحه بنفسك.\
- فأنت بذلك تتعرض لخطر نشوب حريق و/أو حدوث عطل و/أو إصابة جسدية.

• ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
• هذا المنتج مصمم فقط لتخزين الطعام في بيئة منزلية.
• إذا تم اكتشاف تسرب، فتجنب الاقتراب من ألسنة اللهب المكشوفة أو مصادر الاشتعال المحتملة وقم بتهوية الغرفة التي تم تثبيت الجهاز بها لعدة دقائق.

• إذا شممت رئحة مادة دوائية أو دخان، فافصل قابس التيارالكهربي على الفوروتصل بمركز الصيانة التابع لشركة Samsung Electronic.
- يرجى الاتصال بوكلاء الصيانة.

DA68-02436D(0.2).indb 3 2012.8.3 9:49:53 AM

معلومات السلامة

معلومات السلامة

• قبل تشغيل الجهاز، يرجى قراءة هذا الدليل بالكامل والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد.

• لا تستخدم هذا الجهاز إلا في الغرض المصمم من أجله على النحو الوارد في دليل الإرشادات هذا.
هذا الجهاز مصمم ليتم استخدامه من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو ليس لديهم الخبرة والمعرفة الكافية، ما لم يخضع استخدام هذا الجهاز لإشراف أو توجيه الشخص المسؤول عن سلامتهم.

• نظرا لأن إرشادات التشغيل التالية تغطي طرزا متنوعة، فقد تختلف خصائص المجمد اختلافا طفيفا عن تلك الموضحة بهذاالدليل.

رموز واحتياطات السلامة المهمة:

⚠ تحذير	مخاطر أو ممارسات غير آمنة قد تؤدي إلى حدوث إصابة جسدية بالغة أو الوفاة.
⚠ تنبيه	مخاطر أو ممارسات غير آمنة قد تؤدي إلى حدوث إصابة جسدية طفيفة أو تلف الممتلكات.

	لا تحاول.
	لاتفك.
	لا تلمس.
	اتبع التوجيهات بعناية.
	افصل قابس التيار الكهربي عن مقبس الجدار.
	تأكد من تأريض الجهاز لتفادي التعرض لصدمة كهربية.
	اتصل بمركز الصيانة لطلب المساعدة.
	ملاحظة..

وردت هذه العلامات التحذيرية بهذا القسم لتفادي تعرضك وتعرض الآخرين للإصابة.

يرجى اتباعها بعناية

بعد الاطلاع على هذاالقسم، احتفظ به في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.

⚠ تحذير العلامات التحذيرية الصارمة الخاصة بالتركيب

• لا تقم بتركيب المجمد في مكان رطب أو في مكان يمكن أن يصل إليه الماء.
- قد تحدث صدمة كهربية أو ينشب حريق إذا كانت وسائل العزل بحالة سيئة.

• لا تضع هذا المجمد في ضوء الشمس المباشر أو تعرضه للحراة الصادرة عن المواقد أو أجهزة تدفئة الغرف أو غيرها من الأجهزة.

• يجب عدم استخدام أنابيب الغاز أو خطوط الهاتف أو مانعات الصواعق مطلقا في عملية التأريض.
- يمكن أن يؤدي عدم الاستخدام الصحيح للقابس المؤرض إلى التعرض لصدمة كهربية.

• لا تقم بتوصيل عدة أجهزة في نفس لوحة الطاقة المتعددة.
احرص دائما على توصيل المجمد بالمصدر الكهربي الخاص بها الذي يطابق معدل الجهد الكهربي له ما هو وارد على لوحة قيم الجهد الكهربي المثبتة على المجمد.
- حيث يؤدي ذلك إلى الوصول إلى الأداء الأمثل للجهاز. كما يعمل على منع الحمل الزائد لدوائر الأسلاك المنزلية، الأمر الذي يمكن أن ينجم عنه التعرض لمخاطر نشوب حريق بفعل السخونة الزائدة للأسلاك.

• لا تستخدم سلكا تظهر به شقوق أو تلف نتيجة للتآكل على امتداد طوله أو في أي من طرفيه.

• تجنب ثني سلك التيار الكهربي بشدة أو وضع أجسام ثقيلة عليه.

• يجب تركيب هذه الثلاجة وتعين موضعها على نحو سليم وفقًا للإرشادات الواردة في الدليل قبل الاستخدام.

• وصل قابس التيار في الوضع الملائم بحيث يكون السلك مُدلى لأسفل.
- في حالة توصيل سلك التيار مقلوبًا، يمكن أن ينقطع السلك مما قد يتسبب في الحريق أو الصدمة الكهربائية.

• عند نقا الثلاجة، توخ الحرص حتى لا يتسبب في التفاف سلك التيار الكهربي أو إتلافه.

DA68-02436D(0.2).indb 2 2012.8.3 9:49:52 AM

المجمّد

دليل المستخدم

17DA6802436D

تمت طباعة هذا الدليل على ورق معاد تدويره بنسبة ١٠٠٪.

العربية

إمكانات هائلة

شكرًا لشرائك أحد منتجات Samsung.
للحصول على مستوى كامل من الخدمة،
الرجاء تسجيل المنتج الخاص بك على الموقع
www.samsung.com/register

جهاز بدون قاعدة

رقم الكود. DA68-02436D REV(0.2)

DA68-02436D(AR-4).indd 1 2012.8.20 1:12:27 PM